

# Technics®



## Bedienungsanleitung Drahtloses Lautsprechersystem SC-CX700

Music is borderless and timeless, touching people's hearts across cultures and generations.

Each day the discovery of a truly emotive experience from an unencountered sound awaits.

Let us take you on your journey to rediscover music.

Rediscover Music™

**Technics**

## Delivering the Ultimate Emotive Musical Experience to All

At Technics we understand that the listening experience is not purely about technology but the magical and emotional relationship between people and music.

We want people to experience music as it was originally intended and enable them to feel the emotional impact that enthuses and delights them.

Through delivering this experience we want to support the development and enjoyment of the world's many musical cultures. This is our philosophy.

With a combination of our love of music and the vast high-end audio experience of the Technics team, we stand committed to building a brand that provides the ultimate emotive musical experience by music lovers, for music lovers.

Director

Michiko Ogawa

A stylized, handwritten signature in black ink that reads "Michiko Ogawa". The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke extending from the end of the name.

Wir möchten Ihnen dafür danken, dass Sie sich für dieses Gerät entschieden haben.

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Inbetriebnahme dieses Produkts aufmerksam durch, und bewahren Sie dieses Handbuch für spätere Bezugnahme griffbereit auf.

- Hinweise zu Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung
  - Seitenverweise werden dargestellt als “⇒ ○○”.
  - Die gezeigten Abbildungen können sich von Ihrem Gerät unterscheiden.
  - Wenn nicht anders angegeben, werden die Bedienvorgänge mit der Fernbedienung beschrieben.
- Abbildungen in diesem Handbuch beziehen sich auf das schwarze Gehäuse.
- Diese Bedienungsanleitung gilt für das folgende System.
  - Primärer Lautsprecher: SC-CX700P
  - Sekundärer Lautsprecher: SC-CX700S

# Merkmale

Hochwertiges Musikerlebnis in einer Vielzahl von Anordnungen

Die beiden Lautsprecher sind mit Kunstleder mit weicher, wildlederartiger Struktur verkleidet und unterstützen eine kabellose Verbindung.

Die Lautsprecher können der Raumaufteilung entsprechend aufgestellt werden. Das System ist mit der Space Tune-Funktion ausgestattet, die die Einflüsse der Raumeinrichtung oder der Aufstellungsumgebung auf die Klangqualität reduziert. Die dazugehörige App “Technics Audio Center” ermöglicht detaillierte Anpassungen.

## Hochwertige Soundtechnologie der neuesten Generation von Technics

Das System verwendet koaxiale Lautsprechereinheiten und eine Schwerpunkt-Montagestruktur, die auf den Konzepten der Punktschallquelle und der linearen Phase basieren. Die JENO-Engine ist eine eigens entwickelte, volldigitale Verstärkertechnologie. Sie ist perfekt in die Form der intern getrennten Strukturen integriert.

Außerdem reduziert die modellbasierte Membransteuerung (Model Based Diaphragm Control, MBDC) die harmonische Verzerrung der Lautsprecher.

Diese essenziellen Technologien ermöglichen eine detailgetreue Wiedergabe aller in der Klangquelle eingebetteten Informationen und lassen vor Ihren Augen eine großzügige akustische Bühne entstehen.

## Genießen Sie eine Vielzahl von Musikquellen mit einfacher Bedienung

Das System unterstützt mehrere Online-Musik-Streaming-Dienste sowie digitale und analoge Eingänge wie HDMI ARC und PHONO.

Das Gerät ist mit vielen Netzwerkfunktionen wie WLAN und Bluetooth® ausgestattet.

Genießen Sie bequem mit der dazugehörigen App und der Fernbedienung eine Vielzahl von Musikinhalten.

# Inhaltsverzeichnis

---

Grundlegende Informationen	07
----------------------------	----

Lesen Sie vor der Verwendung die "Sicherheitsvorkehrungen" in diesem Handbuch sorgfältig durch.

---

Benutzung der Bedienelemente	20
------------------------------	----

Dieses Gerät, Fernbedienung

---

Anschlüsse	29
------------	----

Netzkabelanschluss, Netzwerkeinstellungen

---

Bedienung	41
-----------	----

Wiedergabe von Online-Musik-Streaming-Diensten

---

Einstellungen	73
---------------	----

Klangeinstellung, Sonstige Einstellungen

---

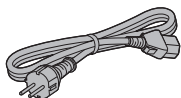
Sonstiges	82
-----------	----

Fehlerbehebung, Technische Daten usw.

---

# Zubehör

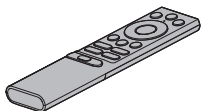
Netzkabel (2)  
K2CM3YY00055



Lautsprechernetze (2)  
TTJ0068



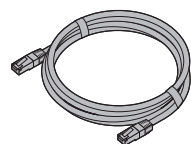
Fernbedienung (1)  
N2QAYA000257



Batterien für Fernbedienung (2)



Lautsprecher-Link-Kabel (ca. 3 m) (1)  
K1HY08YY0059



- Produktnummern, die Sie in dieser Bedienungsanleitung finden, entsprechen dem Stand Juli 2024.
- Änderungen vorbehalten.
- Verwenden Sie das Netzkabel nicht mit anderen Geräten.

# Grundlegende Informationen

## **Sicherheitsvorkehrungen ..... 08**

Warnung..... 08

Achtung ..... 09

## **Installation ..... 15**

Installation ..... 15

Anbringen und Entfernen der  
Lautsprechernetze ..... 15

Gerätepflge ..... 16

Hinweise zur Verwendung ..... 17

Verwendung von "Technics Audio  
Center" ..... 17

Firmware-Updates..... 18

Initialisierung (Rücksetzen aller  
Einstellungen auf werksseitige  
Standardeinstellungen) ..... 18

Entsorgung oder Weitergabe dieses  
Geräts ..... 18

Netzwerkdienste ..... 19

↻ Inhaltsverzeichnis ... 05

### Warnung

#### Gerät

- Zur Reduzierung der Gefahr von Brand, elektrischem Schlag und Beschädigung:
  - Setzen Sie dieses Gerät weder Regen, noch Feuchtigkeit, Tropfen oder Spritzern aus.
  - Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße, wie Vasen, auf dieses Gerät.
  - Verwenden Sie das empfohlene Zubehör.
  - Entfernen Sie die Abdeckungen nicht.
  - Reparieren Sie dieses Gerät nicht selbst. Wenden Sie sich zur Wartung an qualifiziertes Kundendienstpersonal.
  - Lassen Sie keine Gegenstände aus Metall in dieses Gerät fallen.
  - Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf dieses Gerät.
- Stellen Sie die Lautsprecher auf eine sichere und ebene Oberfläche.
- Hängen Sie die Lautsprecher nicht an die Decke oder an die Wand. Der Lautsprecher kann sonst herunterfallen und Verletzungen verursachen.
- Legen Sie keine Objekte in die Basswiedergabeöffnungen auf der Vorderseite der Lautsprecher. Dies kann Feuer oder Verletzungen verursachen. Achten Sie besonders auf Kinder.

#### Netzkabel

- Zur Reduzierung der Gefahr von Brand, elektrischem Schlag und Beschädigung:
  - Gewährleisten Sie, dass die Spannung der Stromversorgung dem auf diesem Gerät angegebenen Wert entspricht.
  - Stecken Sie den Netzstecker vollständig in die Steckdose ein.
  - Ziehen Sie nicht an der Leitung, knicken Sie sie nicht und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf.
  - Fassen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen an.
  - Fassen Sie den Stecker beim Herausziehen an seinem Korpus an.
  - Verwenden Sie keinen Netzstecker und keine Steckdose, die beschädigt sind.
- Der Netzstecker ist das trennende Gerät. Installieren Sie dieses Gerät so, dass der Netzstecker sofort aus der Steckdose gezogen werden kann.
- Stellen Sie sicher, dass der Erdungsstift sicher mit dem Netzstecker verbunden ist, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
  - Ein Gerät mit CLASS I-Konstruktion ist an eine Netzsteckdose mit Schutzleiteranschluss angeschlossen.



## Achtung

### Gerät

- Stellen Sie keine Quellen offener Flammen, z.B. brennende Kerzen, auf das Gerät.
- Dieses Gerät kann beim Betrieb Hochfrequenzstörungen auffangen, die durch die Benutzung von Mobiltelefonen verursacht werden. Sollte eine solche Störung festgestellt werden, muss das Handy in größerer Entfernung zu diesem Gerät betrieben werden.
- Dieses Gerät ist für den Betrieb in Ländern mit moderatem und tropischem Klima bestimmt.
- Legen Sie keine Gegenstände auf dieses Gerät. Dieses Gerät wird heiß, wenn es an ist.
- Stellen oder setzen Sie sich nicht auf die Lautsprecher.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Lautsprecher.
- Halten Sie den Lautsprecher nicht mit einer Hand fest, um Verletzungen durch Fallenlassen des Lautsprechers zu vermeiden.
- Die Lautsprecher und Lautsprechernetze nutzen starke Magnete. Sie dürfen daher nicht in der Nähe von Fernsehgeräten, PCs oder anderen Geräten, die für magnetische Einstreuungen empfindlich sind, aufgestellt werden.
- Sie können Ihre Lautsprecher beschädigen und ihre Lebenszeit verringern, falls Sie das Audiosignal über einen langen Zeitraum mit hohem Pegel wiedergeben.
- Berühren Sie nicht die Membranen. Andernfalls können die Membranen verformt werden, was zu einer verfälschten Tonausgabe führen kann.
- Seien Sie vorsichtig, wenn sich Kinder in der Nähe befinden.
- Führen Sie keine Finger in die Basswiedergabeöffnungen auf der Vorderseite der Lautsprecher ein. Achten Sie besonders auf Kinder, da dies zu Verletzungen führen kann.
- Dieses Gerät ist an der Vorderseite und an den beiden Seiten mit einem Kunstleder bezogen, das wie Wildleder wirkt. Bitte gehen Sie beim Aufstellen oder Bewegen des Geräts vorsichtig vor, da Reibung zum Abfärben auf andere Kleidungsstücke oder Gegenstände führen kann. Dies gilt insbesondere bei Nässe.

## **Aufstellung**

- Stellen Sie dieses Gerät auf eine ebene Oberfläche.
- Zur Reduzierung der Gefahr von Brand, elektrischem Schlag und Beschädigung:
  - Installieren oder positionieren Sie dieses Gerät nicht in einem engen Raum. Stellen Sie eine gute Belüftung des Geräts sicher.
  - Achten Sie darauf, die Entlüftungsschlitze des Geräts nicht durch Gegenstände aus Papier oder Stoff zu blockieren, z. B. Zeitungen, Tischdecken und Vorhänge.
  - Setzen Sie dieses Gerät keinem direkten Sonnenlicht, hohen Temperaturen, starker Feuchtigkeit und übermäßigen Erschütterungen aus.

## **Batterie**

- Explosionsgefahr bei falschem Ersetzen der Batterie. Ersetzen Sie die Batterie nur durch den vom Hersteller empfohlenen Typ.
- Die Fehlerhafte Verwendung der Batterien kann zu einem Auslaufen von Elektrolyt und einem Brand führen.
  - Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie die Fernbedienung über längere Zeit nicht benutzen. Bewahren Sie sie an einem kühlen, dunklen Ort auf.
  - Setzen Sie sie niemals starker Hitze oder offenem Feuer aus.
  - Lassen Sie die Batterie(n) nie längere Zeit in einem Auto mit geschlossenen Türen und Fenstern zurück, das direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
  - Setzen Sie es keinem niedrigen Luftdruck in großen Höhen aus.
  - Setzen Sie das Gerät keinem extrem niedrigen Luftdruck aus, da dies zu Explosionen oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten und Gasen führen kann.
  - Nehmen Sie die Batterien nicht auseinander, und schließen Sie sie nicht kurz.
  - Laden Sie Alkali- oder Manganbatterien nicht wieder auf.
  - Verwenden Sie keine Batterien mit teilweise abgelöstem Mantel.
  - Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien oder verschiedene Typen gleichzeitig.
- Wenden Sie sich zur Entsorgung der Batterien an die lokalen Behörden oder erfragen Sie die richtige Vorgehensweise zur Entsorgung.
- Nicht unter folgenden Bedingungen verwenden
  - Extrem hohe oder niedrige Temperaturen bei Gebrauch, Lagerung oder Transport.
  - Ersetzen des Akkus durch einen nicht korrekten Typ.
  - Entsorgung von Batterien im Feuer oder in einem heißen Ofen oder mechanisches Quetschen oder Zerschneiden von Batterien, da dies zu einer Explosion führen kann.
  - Extrem hohe Temperatur und/oder extrem niedriger Luftdruck, da dies zu einer Explosion

oder zum Austreten entzündlicher Flüssigkeiten oder Gase führen kann.

## Entsorgung von Altgeräten und Batterien Nur für die Europäische Union und Länder mit Recyclingsystemen



Dieses Symbol, auf den Produkten, der Verpackung und/oder den Begleitdokumenten bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte sowie Batterien nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden dürfen.

Bitte führen Sie alte Produkte und verbrauchte Batterien zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß den gesetzlichen Bestimmungen den zuständigen Sammelpunkten zu.

Zusätzlich ist die Rückgabe unter bestimmten Voraussetzungen auch bei Vertreibern (Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m<sup>2</sup> und Lebensmitteleinzelhändler, die über eine Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup> verfügen und mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft auch Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen) möglich.

Die Rücknahme hat kostenlos beim Kauf eines gleichartigen Neugerätes zu erfolgen (1:1 Rücknahme).

Unabhängig davon, gibt es die Möglichkeit, die Altgeräte kostenlos an den Vertreter zurückzugeben (0:1 Rücknahme; Abmessungen kleiner als 25 cm und weniger als drei Altgeräte).

Vertreiber, die unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Altgeräten verpflichtet, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m<sup>2</sup> betragen.

Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen:

<https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen>.

Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können, sind Sie als Endnutzer gesetzlich dazu verpflichtet, diese vor der Entsorgung zu entnehmen und getrennt als Batterie bzw. Lampe zu entsorgen.

Batterien können zusätzlich im Handelsgeschäft unentgeltlich zurückgegeben werden.

Indem Sie diese Produkte und Batterien ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schützen und eventuelle negative Auswirkungen, insbesondere beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien, auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden.

Für mehr Informationen zu Sammlung und Recycling wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Abfallentsorgungsdienstleister.

Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafgelder verhängt werden.

### Datenschutz

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

### Hinweis für das Batteriesymbol (Symbol unten):



Dieses Symbol kann in Kombination mit einem chemischen Symbol abgebildet sein. In diesem Fall erfolgt dieses auf Grund der Anforderungen derjenigen Richtlinien, die für die betreffende Chemikalie erlassen wurden.

Panasonic Corporation, ein Unternehmen mit Sitz in 1006, Oaza Kadoma, Kadoma City, Osaka 571-8501, Japan, erfasst automatisch personenbezogene Daten wie IP-Adresse und/oder Geräte-ID von Ihrem Gerät, sobald Sie es mit dem Internet verbinden. Wir tun dies zum Schutz unserer Kunden und der Integrität unseres Dienstes sowie zum Schutz der Rechte oder des Eigentums von Panasonic.

Sie haben ein Recht auf Zugang, Berichtigung und unter bestimmten Umständen auf Widerspruch, ein Recht auf Löschung, Einschränkung der Verarbeitung, Datenübertragung und ein Recht auf Widerspruch gegen andere Formen der Verarbeitung. Wenn Sie eines der oben genannten Rechte ausüben und/oder mehr über die Verarbeitung Ihrer persönlichen Daten in diesem Zusammenhang erfahren möchten, lesen Sie bitte den vollständigen Text unserer Datenschutzerklärung auf der Support-Seite Ihres Geräts, <http://panasonic.jp/support/global/cs/audio/>, <http://www.technics.com/support/> oder kontaktieren Sie unsere Kundenkommunikation/Supportnummer oder Adresse, die in der in Ihrer Geräteverpackung enthaltenen Pan Europäischen Garantie angegeben ist, damit dieser Ihnen den vollständigen Text unserer Datenschutzerklärung zusendet.

## Konformitätserklärung (DoC)

Hiermit erklärt "Panasonic Corporation", dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen sowie den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Kunden können eine Kopie der Original-Konformitätserklärung zu unseren RE-Produkten von unserem KE-Server herunterladen:

<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Kontaktadresse des zugelassenen Vertragsbüros:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Deutschland

Frequenzband: 5 150 - 5 250 MHz:

Gebrauch in Innenräumen: Nur innerhalb von Gebäuden. Die Installation und der Gebrauch in Straßenfahrzeugen und Zügen sind nicht gestattet.

Beschränkter Gebrauch im Freien: Bei der Verwendung im Freien darf das Gerät nicht an einer festen Installation oder an der Außenkarosserie von Straßenfahrzeugen, einer festen Infrastruktur oder einer festen Außenantenne angebracht werden. Die Verwendung in unbemannten Luftfahrtsystemen (UAS) ist auf das Frequenzband 5 170 - 5 250 MHz beschränkt.

Frequenzband: 5 250 - 5 350 MHz:

Gebrauch in Innenräumen: Nur innerhalb von Gebäuden. Die Installation und der Gebrauch in Straßenfahrzeugen, Zügen und Flugzeugen sind nicht gestattet. Der Gebrauch im Freien ist nicht gestattet.

Frequenzband: 5 470 - 5 725 MHz:

Die Installation und der Gebrauch in Straßenfahrzeugen, Zügen und Flugzeugen sowie in unbemannten Luftfahrtsystemen (UAS) sind nicht gestattet.

Die oben genannten Beschränkungen gelten für die folgenden Länder:

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS
IE	IT	EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU
HU	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SI	SK
TR	FI	SE	CH	UK(NI)	HR			

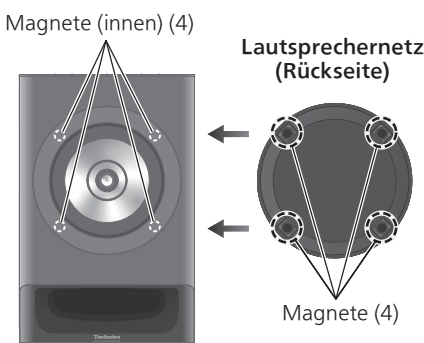
Art der kabellosen Verbindung	Frequenzband	Maximale Leistung (dBm e.i.r.p.)
WLAN	2 412 - 2 472 MHz	18 dBm
	5 180 - 5 320 MHz	18 dBm
	5 500 - 5 700 MHz	18 dBm
	5 745 - 5 825 MHz	14 dBm
Bluetooth®	2 402 - 2 480 MHz	6 dBm

### Installation

- Schalten Sie dieses Gerät aus und trennen Sie alle Gerätschaften, bevor Sie das Gerät versetzen. Heben Sie das Gerät an, um es zu versetzen, und ziehen Sie es nicht.
- Vergewissern Sie sich, dass der Installationsort das Gerätegewicht tragen kann. (⇒ 100)
- Für die Abmessungen dieses Geräts (⇒ 100)

### Anbringen und Entfernen der Lautsprechernetze

Die Lautsprechernetze schützen die Lautsprechereinheiten vor Staub. Verwenden Sie die Magnete, um die Lautsprechernetze an den Lautsprechern zu befestigen.



- Bringen Sie die Lautsprechernetze so an, dass sie die Lautsprechereinheiten vollständig abdecken.
- Richten Sie die Lautsprechernetze an den Magnetpositionen aus. Es gibt keine bestimmte Oben-, Unten-, Links- oder Rechtsrichtung.
- Höchste Klangqualität lässt sich durch eine Wiedergabe ohne Lautsprechernetze erreichen.
- Halten Sie das Gerät beim Tragen nicht am Lautsprechernetz.

# Gerätepflege

Stecken Sie vor der Pflege das Netzkabel aus der Steckdose aus.

## Ober-/Rückseite dieses Geräts

- Reinigen Sie das Gerät vorsichtig mit einer Kleiderbürste.
- Befeuchten Sie bei hartnäckigem Schmutz ein weiches, sauberes Tuch mit lauwarmem Wasser, wringen Sie es gründlich aus und wischen Sie die Oberfläche vorsichtig ab, um die Verschmutzungen zu entfernen.

### Hinweis

- Achten Sie beim Reinigen darauf, die vordere Membran des Lautsprechers nicht zu berühren.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin, Verdünner, Alkohol, Haushaltsreiniger, chemische Wischer usw. Diese könnten dazu führen, dass sich das äußere Gehäuse verformt oder die Beschichtung abblättert.
- Flecken durch ölbasierte Marker oder spezielle Chemikalien können nicht entfernt werden.

## Vordere/linke und rechte Seite (künstliches Veloursleder)

- Befeuchten Sie ein weiches, sauberes Tuch mit lauwarmem Wasser (ca. 40 °C), wringen Sie es gründlich aus und tupfen Sie die Oberfläche vorsichtig ab, um Verschmutzungen zu entfernen. Glätten Sie die Oberfläche anschließend mit einer weichen, trockenen Bürste.

### Hinweis

- Vermeiden Sie starkes Reiben, da dies zu Verfärbungen führen oder die Oberfläche beschädigen kann.
- Sollte sich die Verschmutzung durch Abtupfen nicht beseitigen lassen, bürsten Sie die Oberfläche vorsichtig ab.



## Hinweise zur Verwendung

Um die Lautsprecher vor Schäden durch eine übermäßige Eingabe zu schützen, beachten Sie folgende Sicherheitsvorkehrungen:

- Verringern Sie in den folgenden Fällen die Lautstärke, um Schäden zu vermeiden:
  - Wenn verzerrter Ton abgespielt wird.
  - Wenn die Lautsprecher Geschrei von einem Mikrofon oder Plattenspieler, Rauschen von FM-Radioübertragungen oder kontinuierliche Signale von einem Oszillator, einer Testdisc oder einem elektronischen Instrument empfangen.
  - Beim Einstellen der Klangqualität.
- Sie können Ihre Lautsprecher beschädigen und ihre Lebenszeit verringern, falls Sie das Audiosignal über einen langen Zeitraum mit hohem Pegel wiedergeben.

## Verwendung von "Technics Audio Center"

Wenn Sie die dedizierte App "Technics Audio Center" (kostenlos) auf Ihrem Tablet/Smartphone installieren, können Sie Musikdateien vom Gerät in Ihrem Netzwerk auf dieses Gerät streamen und die Einstellungen für die Tonqualität usw. konfigurieren.

- Sie können die Sound-Anpassung und sonstige Einstellungen über die App "Technics Audio Center" vornehmen.
- Details finden Sie unter:  
[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)

Technics



- Diese Anwendung kann ohne Vorankündigung geändert oder eingestellt werden.
- Es wird empfohlen, Ihr Smartphone oder Tablet immer auf den neuesten Softwarestand zu aktualisieren.

## Firmware-Updates

Von Zeit zu Zeit kann Panasonic aktualisierte Firmware für dieses Gerät veröffentlichen, um Funktionen zu erweitern oder neue Funktionen hinzuzufügen. Diese Aktualisierungen stehen kostenlos zur Verfügung.

- Details über die Aktualisierung finden Sie unter "Firmware-Updates" (⇒ 79).

## Initialisierung (Rücksetzen aller Einstellungen auf werksseitige Standardeinstellungen)

- ① Trennen Sie das Netzkabel vom primären Lautsprecher.
  - Warten Sie 30 Sekunden, bevor Sie mit Schritt 2 fortfahren.
- ② Halten Sie [P/I] oben am primären Lautsprecher gedrückt, während Sie das Netzkabel wieder anschließen.
  - Halten Sie [P/I] gedrückt, bis die beiden LED-Anzeigen (NET/📶) oben links aufleuchten und ein Signalton ertönt.
- ③ Lassen Sie [P/I] oben am primären Lautsprecher los.
  - Der Fortschritt der Initialisierung wird durch das Blinken der LED-Anzeige angezeigt. Nach abgeschlossener Initialisierung ertönt ein Signalton, alle LED-Anzeigen oben am Gerät leuchten 2 Sekunden lang auf und das Gerät schaltet sich aus.
  - Alle Einstellungen, bis auf die Kopplungsinformationen zwischen primärem und sekundärem Lautsprecher, werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

## Entsorgung oder Weitergabe dieses Geräts

- Bevor Sie dieses Gerät entsorgen oder übertragen, müssen Sie alle Einstellungsinformationen löschen, indem Sie die Werkseinstellungen wiederherstellen (⇒ 18).
- Melden Sie sich von Ihren Musik-Streaming-Diensten ab, bevor Sie dieses Gerät entsorgen oder an Dritte weitergeben, um eine unbefugte Nutzung Ihrer Konten zu verhindern.

## Netzwerkdienste

Die von den jeweiligen Dienstleistern angebotenen Dienste können ohne Vorankündigung geändert oder eingestellt werden. Panasonic übernimmt keine Verantwortung für Änderungen oder die Einstellung ihrer Dienste.

Nicht alle Musik-Streaming-Dienste sind in allen Ländern/Regionen verfügbar. Möglicherweise ist eine Registrierung/ein Abonnement erforderlich, oder es können Gebühren für die Nutzung von Musik-Streaming-Diensten anfallen. Dienste können geändert oder eingestellt werden. Weitere Informationen finden Sie auf der Website des jeweiligen Musik-Streaming-Diensts.

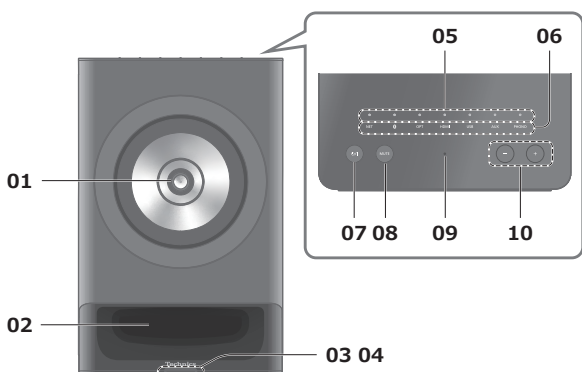
# Benutzung der Bedienelemente

<b>Dieses Gerät (vorne) .....</b>	<b>21</b>
<b>Dieses Gerät (hinten) .....</b>	<b>24</b>
<b>Fernbedienung .....</b>	<b>26</b>
Verwendung der Fernbedienung .....	27
Fernbedienungsmodus .....	28

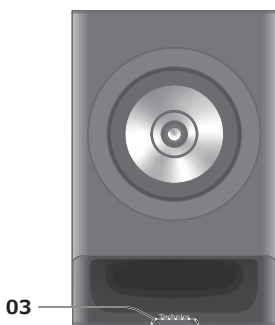
[↶ Inhaltsverzeichnis ...](#) 05

## Dieses Gerät (vorne)

### Primär



### Sekundär



#### 01 Lautsprechereinheit (koaxiale 2-Wege-Einheit)

#### 02 Basswiedergabeöffnung

#### 03 Leistungsanzeige

- Blau: Das Gerät ist an.
- Aus: Das Gerät befindet sich im Standby-Modus.
- Die Leistungsanzeige des primären Lautsprechers blinkt, wenn das Gerät mit der Fernbedienung bedient wird oder bestimmte Vorgänge in der App "Technics Audio Center" ausgeführt werden.
- Details über den Leucht-/Blinkstatus finden Sie unter "05 LED-Anzeigen" (⇒ 22).

#### 04 Fernbedienungs-Signalsensor

- Empfangsabstand:  
Max. 7 m direkt von der Vorderseite
- Empfangswinkel:  
Ca. 30° links und rechts

## 05 LED-Anzeigen

- Die ausgewählte Eingangsquelle leuchtet auf, und die LED-Anzeige (NET) zeigt auch den Status der Netzwerkverbindung an. (⇒ 34)

Die LED-Anzeigen und die Leistungsanzeige am Gerät leuchten wie folgt auf, um den aktuellen Status anzuzeigen.

Aus



Ein



Blinken



Schwaches Flackern



- Bei einer Anomalie blinken alle LED-Anzeigen oben am Gerät dreimal schnell hintereinander, was sich dann wiederholt. Drücken Sie [⏻/⏻] am Gerät, um es ein-/auszuschalten. Wenn das Problem weiterhin besteht, ziehen Sie das Netzkabel, warten Sie mindestens 3 Minuten und schließen Sie das Netzkabel wieder an.
- Informationen zu Leucht-/Blinkmeldungen der LED (⇒ 92)

## 06 Berührungsschalter

- Bei jedem Berühren des Schalters ertönt ein Signalton und die Eingangsquelle ändert sich.
- Sie können den Signalton über die App "Technics Audio Center" ein-/ausschalten.

## 07 Standby-/Ein-Taste (⏻/⏻)

- Drücken Sie diese Taste, um vom Standby-Modus auf "ein" zu wechseln oder umgekehrt. Auch im Standby-Modus verbraucht das Gerät Energie.

## 08 Stummschalttaste (MUTE)

- Zum Abbrechen erneut drücken. Die Stummschaltung wird auch durch Anpassen der Lautstärke oder durch Versetzen des Geräts in den Standby-Modus abgebrochen.
- Während das Gerät stummgeschaltet ist, blinken die LED-Anzeige oben am Gerät sowie die Leistungsanzeige an der Vorderseite des Geräts. Die LED-Anzeige zeigt den aktuellen Lautstärkepegel an.

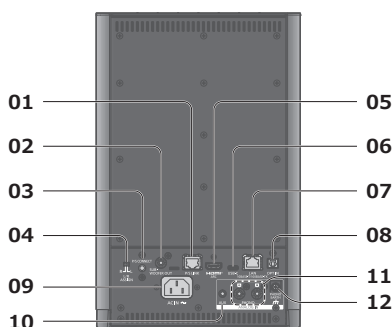
## 09 Integriertes Mikrofon (zur Messung)

## 10 Lautstärketasten (-/+)

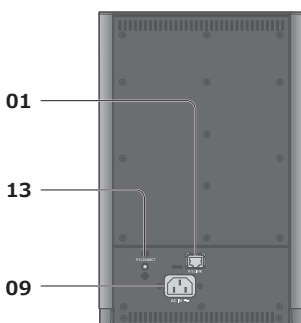
- 0 (min) bis 100 (max)
- Wenn Sie dieses Gerät einschalten oder die Lautstärke einstellen, leuchten die 7 LED-Anzeigen oben am Gerät auf, um die ungefähre aktuelle Lautstärke anzuzeigen.
  - Mit zunehmender Lautstärke steigen die LED-Anzeigen von links nach rechts an.
  - Die Anzahl der aktiven LED-Anzeigen ändert sich möglicherweise auch dann nicht, wenn die Lautstärke angepasst wird.
  - Die Lautstärke kann mithilfe der App "Technics Audio Center" bestätigt werden.
  - Wenn die Lautstärke den minimalen oder maximalen Pegel erreicht, ist ein doppelter Signalton zu hören. Bei einer Einstellung über diesen Punkt hinaus blinkt die LED-Anzeige (NET oder PHONO) dreimal.

## Dieses Gerät (hinten)

### Primär



### Sekundär



#### 01 P/S LINK-Anschlüsse (P/S LINK)

- Verwenden Sie das Lautsprecher-Link-Kabel (mitgeliefert), um den primären und sekundären Lautsprecher anzuschließen. (⇒ 31)

#### 02 Analoger Audioausgangsanschluss (SUBWOOFER OUT)

(⇒ 81)

Sie können einen Subwoofer mit einem analogen Audiokabel (nicht mitgeliefert) anschließen, um die analogen Audiosignale auszugeben.

- Sie können die Ausgabe vom SUBWOOFER OUT über die App "Technics Audio Center" einstellen. (Die Werkseinstellung lautet "On".)

#### 03 P/S CONNECT-Taste (primärer Lautsprecher)

- Verwenden Sie diese Taste für die manuelle Verbindung zwischen den primären und sekundären Lautsprechern, wenn die kabellose Verbindung nicht automatisch hergestellt wird.
- Verwenden Sie diese Taste, um die Lautsprecher nach Reparatur oder Austausch zu koppeln und zu registrieren, obwohl der primäre Lautsprecher und der sekundäre Lautsprecher standardmäßig kabellos gekoppelt werden. (⇒ 95)



#### **04 L/R ASSIGN-Schalter**

- Wird die Zuordnung (Links/Rechts) des primären Lautsprechers geändert, wird der sekundäre Lautsprecher automatisch dem anderen Kanal zugeordnet. (⇒ 30)

#### **05 HDMI-Anschluss (HDMI ARC)**

(⇒ 48)

Sie können HDMI-Geräte mit ARC-Funktion (TV usw.) mit einem HDMI-Kabel (nicht mitgeliefert) an dieses Gerät anschließen und Musik wiedergeben.

- Verwenden Sie ein Premium High Speed-Kabel.

#### **06 USB-C-Anschluss (USB-C)**

(⇒ 52)

- Zum Anschluss an einen PC usw.

#### **07 LAN-Anschluss**

(⇒ 36)

#### **08 Optischer digitaler Eingangsanschluss (OPT IN)**

(⇒ 46)

Sie können ein Audiogerät mit digitalem Ausgang usw. mit einem Lichtwellenleiter-Digitalkabel (nicht mitgeliefert) anschließen und so Musik wiedergeben.

#### **09 Netzkabel-Anschluss (∼)**

(⇒ 32)

#### **10 Analoger Audioeingangsanschluss (AUX)**

(⇒ 54)

Sie können ein analoges Audio-Ausgangsgerät mit einem analogen Audiokabel (nicht mitgeliefert) an dieses Gerät anschließen und so Musik wiedergeben.

#### **11 Analoge Audioeingangsanschlüsse (PHONO)**

(⇒ 54)

Sie können den Plattenspieler mit einem PHONO-Kabel (nicht mitgeliefert) an dieses Gerät anschließen und so Musik wiedergeben.

- Verwenden Sie ein Kabel unter 3 m Länge.

#### **12 PHONO EARTH-Anschluss**

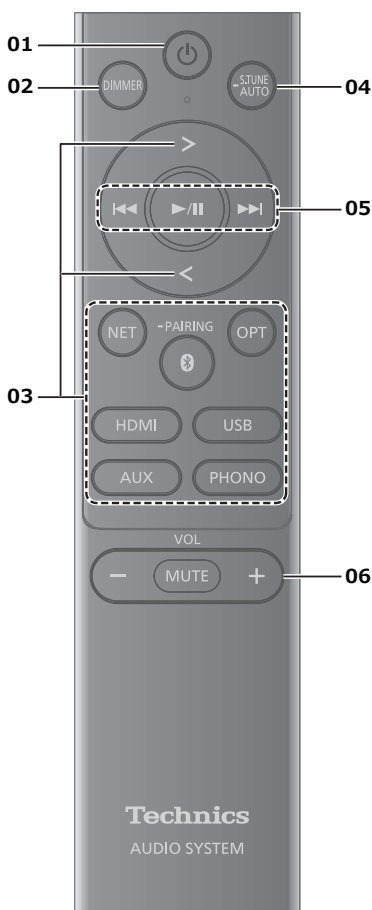
(⇒ 54)

- Zum Anschluss des Massekabels eines Plattenspielers.

#### **13 P/S CONNECT-Taste (sekundärer Lautsprecher)**

- Verwenden Sie diese Taste, um die Lautsprecher nach Reparatur oder Austausch zu koppeln und zu registrieren, obwohl der primäre Lautsprecher und der sekundäre Lautsprecher standardmäßig kabellos gekoppelt werden. (⇒ 95)

## Fernbedienung



### 01 [ ]: Standby-/Ein-Schalter

- Drücken Sie diese Taste, um vom Standby-Modus auf "ein" zu wechseln oder umgekehrt. Auch im Standby-Modus verbraucht das Gerät Energie.

### 02 [DIMMER]: Einstellen der Helligkeit der LED-Anzeigen und Leistungsanzeige

- Alle LED-Anzeigen und die Leistungsanzeige werden ausgeschaltet, wenn Sie [DIMMER] 4 Sekunden lang gedrückt halten. Zum Abbrechen erneut drücken.
- Während alle Anzeigen ausgeschaltet sind, leuchten die LED-Anzeigen und die Leistungsanzeige während der Bedienung vorübergehend auf oder blinken.

### 03 [ > ]/[ < ]/[NET]/[ ]/[OPT]/[HDMI]/[USB]/[AUX]/[PHONO]: Umschalten der Eingangsquelle

### 04 Starten der Anpassung mit der Space Tune-Funktion

(⇒ 74)

## 05 Wiedergabe-Funktionstasten

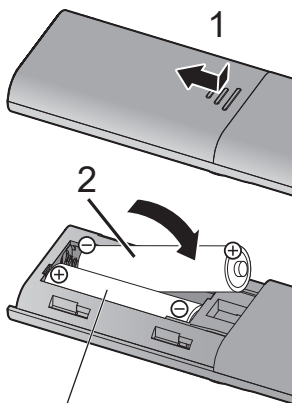
### 06 [-VOL+]: Anpassen der Lautstärke

- 0 (min) bis 100 (max)
- Wenn Sie dieses Gerät einschalten oder die Lautstärke einstellen, leuchten die 7 LED-Anzeigen oben am Gerät auf, um die ungefähre aktuelle Lautstärke anzuzeigen.
  - Mit zunehmender Lautstärke steigen die LED-Anzeigen von links nach rechts an.
  - Die Anzahl der aktiven LED-Anzeigen ändert sich möglicherweise auch dann nicht, wenn die Lautstärke angepasst wird.
  - Die Lautstärke kann mithilfe der App "Technics Audio Center" bestätigt werden.

### [MUTE]: Stummschalten des Tons

- Zum Abbrechen erneut drücken. Die Stummschaltung wird auch durch Anpassen der Lautstärke oder durch Versetzen des Geräts in den Standby-Modus abgebrochen.
- Während das Gerät stummgeschaltet ist, blinken die LED-Anzeige oben am Gerät sowie die Leistungsanzeige an der Vorderseite des Geräts. Die LED-Anzeige oben am Gerät zeigt den aktuellen Lautstärkepegel an.

## Verwendung der Fernbedienung



R03/LR03, AAA  
(Alkali- oder Manganbatterien)

### Hinweis

- Legen Sie die Batterie so ein, dass die Pole (⊕ und ⊖) mit denen in der Fernbedienung übereinstimmen.
- Richten Sie die Fernbedienung auf den Fernbedienungs-Signalsensor an diesem Gerät. (⇒ 21)
- Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um ein Verschlucken zu verhindern.

# Fernbedienungsmodus

Wenn ein anderes Gerät auf die mitgelieferte Fernbedienung reagiert, ändern Sie den Fernbedienungsmodus.

- Die Werkseinstellung lautet "Mode 1".

## **1 Drücken Sie [AUX], um die Eingangsquelle auf "AUX" umzuschalten.**

## **2 Stellen Sie die Lautstärke auf das Minimum ein.**

## **3 Ändern Sie den Fernbedienungsmodus dieses Geräts.**

Um "Mode 1" einzustellen:

Halten Sie [-] von [-VOL+] an diesem Gerät gedrückt und halten Sie gleichzeitig [NET] an der Fernbedienung mindestens 4 Sekunden lang gedrückt.

Um "Mode 2" einzustellen:

Halten Sie [-] von [-VOL+] an diesem Gerät gedrückt und halten Sie gleichzeitig [OPT] an der Fernbedienung mindestens 4 Sekunden lang gedrückt.

- Nachdem die LED-Anzeigen ("Mode 1": NET/📶 /OPT, "Mode 2": USB/AUX/PHONO) oben am Gerät 2 Sekunden lang leuchten, ertönt einmal ein Signalton.

## **4 Ändern Sie den Fernbedienungsmodus an der Fernbedienung.**

Um "Mode 1" einzustellen:

Halten Sie [MUTE] und [NET] an der Fernbedienung mindestens 4 Sekunden lang gedrückt.

Um "Mode 2" einzustellen:

Halten Sie [MUTE] und [OPT] an der Fernbedienung mindestens 4 Sekunden lang gedrückt.

# Anschlüsse

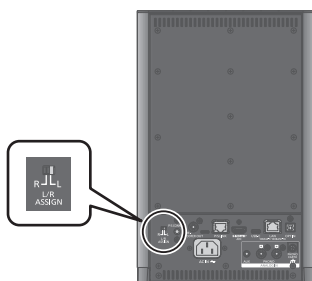
<b>Lautsprecheranschluss .....</b>	<b>30</b>
Lautsprechereinstellungen .....	30
<b>Netzkabel .....</b>	<b>32</b>
Netzkabelanschluss .....	32
<b>Netzwerkeinstellungen .....</b>	<b>34</b>
Kabelgebundene LAN-Verbindung .....	36
WLAN-Verbindung .....	37
Streaming von Musik über das Netzwerk .....	40

🔄 Inhaltsverzeichnis ... 05

### Lautsprechereinstellungen

#### Lautsprecherzuordnungen (L/R) (Links/Rechts)

Sie können abhängig vom Aufstellort jeden der beiden Lautsprecher links oder rechts zuordnen.



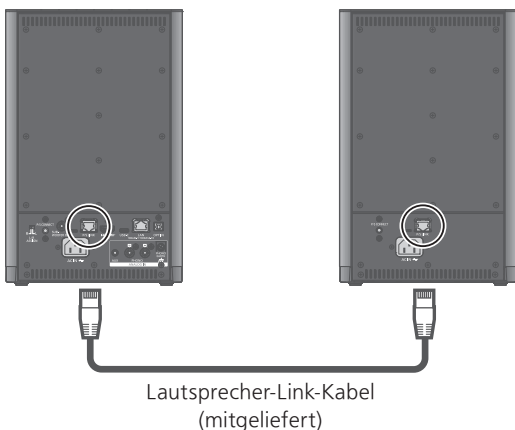
- Wird die Zuordnung (L/R) des primären Lautsprechers geändert, wird der sekundäre Lautsprecher automatisch dem anderen Kanal zugeordnet.
- Schalten Sie, nachdem Sie die Lautsprecherzuordnung (L/R) geändert haben, das Gerät aus und wieder ein.

## Lautsprecheranschluss

Wenn Sie das Netzkabel an den primären und sekundären Lautsprecher anschließen und den primären Lautsprecher einschalten, verbinden sich die Lautsprecher automatisch kabellos. Sobald die Verbindung hergestellt ist, leuchten die Leistungsanzeigen auf der Vorderseite beider Lautsprecher auf.

### Hinweis

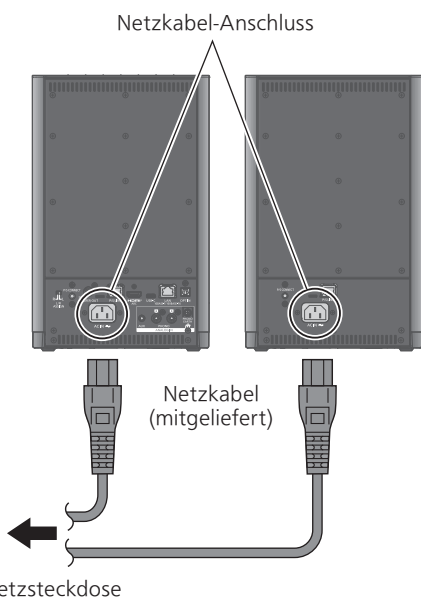
- Kann keine Verbindung hergestellt werden, blinkt die Leistungsanzeige vorne am Gerät dreimal, was sich alle 3 Sekunden wiederholt. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein, um die Lautsprecher erneut zu verbinden.  
Sie können außerdem eine Verbindung herstellen, indem Sie die P/S CONNECT-Taste hinten am primären Lautsprecher 2 Sekunden lang gedrückt halten. (Alle LED-Anzeigen oben am Gerät blinken.)
- Wenn sich die Lautsprecher weiterhin nicht verbinden können, trennen Sie das Netzkabel von beiden Lautsprechern, warten Sie 30 Sekunden, schließen Sie das Netzkabel erneut an und schalten Sie die Lautsprecher ein.
- Um eine bessere Klangqualität\* zu erreichen oder wenn aufgrund einer instabilen Verbindung Rauschen oder Tonstörungen beim sekundären Lautsprecher auftreten, stellen Sie eine kabelgebundene Verbindung mit dem mitgelieferten Lautsprecher-Link-Kabel her.



\*: Die maximale Abtastrate beträgt 192 kHz/24 Bit bei kabelgebundener Verbindung und 96 kHz/24 Bit bei kabelloser Verbindung.

### Netzkabelanschluss

**Erst anschließen, wenn alle anderen Kabel bereits angeschlossen sind.**



- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzkabel.
- Stecken Sie die Stecker der zu verbindenden Kabel vollständig ein.
- Knicken Sie Kabel nicht in spitzen Winkeln.
- Die Einstellung für WLAN (Wi-Fi®) startet möglicherweise, wenn dieses Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, und die LED-Anzeige (NET) oben am Gerät blinkt.
  - Wenn Sie die WLAN-Einstellung beenden, wechseln Sie die Eingangsquelle, indem Sie den Berührungsschalter oben am Gerät drücken.
  - Ist die WLAN-Einstellung aktiviert, blinkt die LED-Anzeige (NET) oben am Gerät jedes Mal, wenn das Gerät eingeschaltet wird oder die Netzwerkverbindung nicht vollständig abgeschlossen ist. Wenn Sie die Netzwerkfunktion nicht verwenden, wird durch Halten von [NET] auf der Fernbedienung die WLAN-Einstellung deaktiviert. Dabei leuchten die LED-Anzeigen oben am Gerät (NET/📶/OPT) 2 Sekunden lang auf und es ertönt ein Signalton. Wenn [NET] auf der Fernbedienung erneut gedrückt gehalten wird, leuchten die LED-Anzeigen (USB/AUX/PHONO) oben am Gerät 2 Sekunden lang auf und es ist ein Signalton zu hören. Die WLAN-Einstellungen sind damit aktiviert.
- Wenn ein LAN-Kabel angeschlossen ist, wird die WLAN-Funktion nicht gestartet. (Die LED-



Anzeige (NET) blinkt nicht, wenn ein LAN-Kabel angeschlossen ist.)

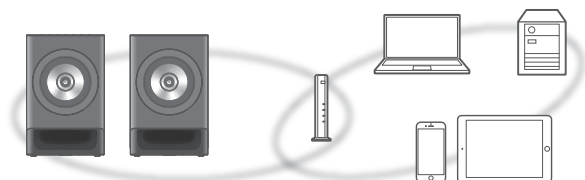
- Beim Einschalten des Geräts zeigen die LED-Anzeigen den aktuellen Lautstärkepegel an. (Besteht keine Netzwerkverbindung, blinkt die LED-Anzeige (NET) oben am Gerät.)

#### **Hinweis**

- Beim Einschalten des Geräts leuchtet zunächst die Leistungsanzeige des primären Lautsprechers auf. Wird das Gerät ausgeschaltet, wird die Leistungsanzeige des sekundären Lautsprechers zuerst ausgeschaltet.
- Dieses Gerät verbraucht kleine Mengen an Wechselstrom ( $\Rightarrow$  100), auch wenn es sich im Standby-Modus befindet. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird. Positionieren Sie das Gerät so, dass der Stecker leicht gezogen werden kann.

## Netzwerkeinstellungen

Sie können Online-Musikdienste oder -Musikdateien von Ihrem Smartphone/ Tablet auf dieses Gerät streamen. Um diese Funktionen nutzen zu können, muss dieses System mit demselben Internet-Netzwerk verbunden sein wie das kompatible Gerät.

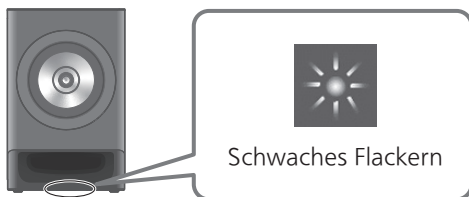


Dieses Gerät kann über ein LAN-Kabel oder integriertes Wi-Fi® an einen Router angeschlossen werden.

Für eine stabile Netzwerkverbindung wird eine verdrahtete LAN-Verbindung empfohlen.

### Hinweis

- Nach Herstellung der Netzwerkverbindung leuchtet die LED-Anzeige (NET) oben am Gerät auf, wenn die Eingangsquelle zu "NET" geändert wird. (Wenn keine Verbindung hergestellt wurde, blinkt die LED-Anzeige.)
- Wenn die neueste Firmware für dieses Gerät verfügbar ist, flackert die Leistungsanzeige nach dem Einschalten 1 Minute lang schwach in einem Intervall von 10 Sekunden.
  - Details über die Aktualisierung finden Sie unter "Firmware-Updates" (⇒ 79).
  - Informationen über die Aktualisierung finden Sie auf der folgenden Website.  
[www.technics.com/support/firmware/](http://www.technics.com/support/firmware/)



## ■ Vorbereitung

Wenn Sie die App "Technics Audio Center" auf Ihrem Smartphone/Tablet installieren, können Sie über diese App eine Verbindung aufbauen.

- Wenn Sie Google Cast™-fähige Apps zur Wiedergabe von Musik auf diesem Gerät verwenden möchten, richten Sie über die App "Technics Audio Center" und ein Google Assistant-fähiges Gerät eine Verbindung ein.
- Wenn Sie AirPlay zum Abspielen von Musik auf diesem Gerät verwenden, fügen Sie das Produkt zu Home in der App Apple Home hinzu. Wenn das Gerät über die App Apple Home zum Netzwerk hinzugefügt wird, kann der Benutzer auch mit Siri Audio streamen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Wi-Fi-Funktion und die Bluetooth®-Funktion auf Ihrem Smartphone/Tablet aktiviert sind.

### 1 Installieren Sie die App "Technics Audio Center" auf Ihrem Smartphone/Tablet.



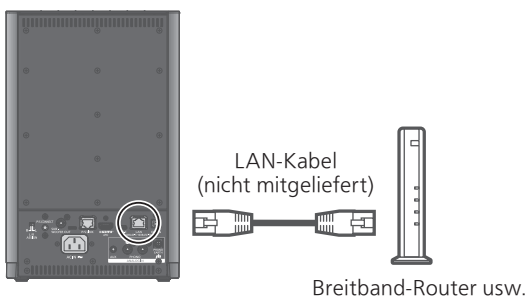
(⇒ 17)

- Wenn die App "Technics Audio Center" bereits installiert ist, aktualisieren Sie sie auf die neueste Version.

### 2 Verbinden Sie Ihr Smartphone/Tablet mit demselben Netzwerk wie dieses Gerät, bevor Sie die Einrichtung vornehmen.

- Stellen Sie sicher, dass das Netzwerk mit dem Internet verbunden ist.

## Kabelgebundene LAN-Verbindung



- 1 Ziehen Sie das Netzkabel.**
- 2 Verbinden Sie dieses Gerät über ein LAN-Kabel usw. mit einem Breitband-Router.**
- 3 Schließen Sie das Netzkabel an dieses Gerät an. (⇒ 32)**
- 4 Drücken Sie [ ⏻ ], um dieses Gerät einzuschalten.**
  - Besteht keine Netzwerkverbindung, blinkt die LED-Anzeige (NET) oben am Gerät, wenn die Eingangsquelle zu "NET" geändert wurde. Setzen Sie die Einstellungen von Schritt 1 zurück.
- 5 Öffnen Sie die App "Technics Audio Center" und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um eine Verbindung einzurichten.**

### Hinweis

- Wenn das Netzkabel getrennt wird, muss das LAN-Kabel angeschlossen oder getrennt sein.
- Verwenden Sie zum Anschluss von Peripheriegeräten gerade LAN-Kabel (STP) der Kategorie 7 oder darüber.
- Wird ein anderes Kabel als ein LAN-Kabel in den LAN-Anschluss eingesteckt, kann das Gerät beschädigt werden.
- Wenn ein LAN-Kabel angeschlossen wird, wird die Wi-Fi-Funktion evtl. deaktiviert. (Die LED-Anzeige (NET) blinkt nicht.)

# WLAN-Verbindung

## ■ Vorbereitung

- ① Ziehen Sie das Netzkabel.
- ② Ziehen Sie das LAN-Kabel.
- ③ Schließen Sie das Netzkabel an dieses Gerät an.  
(⇒ 32)

### Hinweis

- Die Einstellung wird nach der festgelegten Zeitdauer abgebrochen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Einstellung noch einmal vorzunehmen.
- Um diese Einstellung abubrechen, wechseln Sie die Eingangsquelle, indem Sie den Berührungsschalter oben am Gerät drücken.
- Wenn die Netzwerkverbindung hergestellt ist, leuchten alle LED-Anzeigen oben am Gerät und die Leistungsanzeige auf der Vorderseite des primären Lautsprechers 2 Sekunden lang auf.
  - Ist die WLAN-Einstellung aktiviert, blinkt die LED-Anzeige (NET) oben am Gerät jedes Mal, wenn das Gerät eingeschaltet wird oder die Netzwerkverbindung nicht vollständig abgeschlossen ist. Wenn Sie die Netzwerkfunktion nicht verwenden, wird durch Halten von [NET] auf der Fernbedienung die WLAN-Einstellung deaktiviert. Dabei leuchten die LED-Anzeigen (NET/📶/OPT) oben am Gerät 2 Sekunden lang auf und es ertönt ein Signalton. Wenn [NET] auf der Fernbedienung erneut gedrückt gehalten wird, leuchten die LED-Anzeigen (USB/AUX/PHONO) oben am Gerät 2 Sekunden lang auf und es ist ein Signalton zu hören. Die WLAN-Einstellungen sind damit aktiviert.

## Kabellose Verbindungskonfiguration mit der App

### 1 Drücken Sie [ ⏻ ], um dieses Gerät einzuschalten.

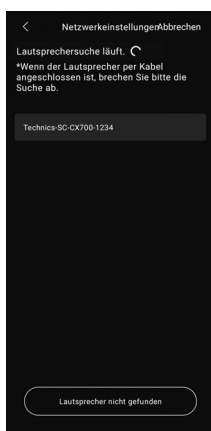
- Die LED-Anzeige (NET) oben am Gerät und die Leistungsanzeige vorne am Gerät blinken jede Sekunde gleichzeitig.

### 2 Öffnen Sie die App "Technics Audio Center".

### 3 Wählen Sie "Klicken Sie hier für die drahtlose Einrichtung Ihres neuen Lautsprechers".



### 4 Wählen Sie dieses Gerät aus und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um das Netzwerk einzurichten.



#### Hinweis

- Dieses Gerät wird angezeigt als "Technics-SC-CX700-\*\*\*\*", wenn kein Gerätenamen festgelegt wird. ("\*\*\*\*" steht für Zeichen, die einzigartig für jedes Gerät sind.)
- Sie können Ihre Netzwerkinformationen (SSID, MAC-Adresse und IP-Adresse) in der App "Technics Audio Center" nachschlagen.

Beim Zurücksetzen der kabellosen Konfiguration

**1 Halten Sie [NET] am Gerät 5 Sekunden lang gedrückt.**

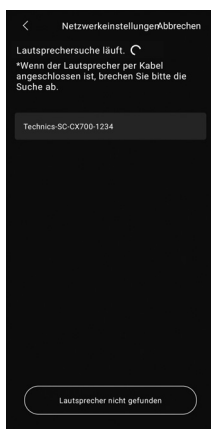
- Nachdem ein Signalton einmal ertönt ist, blinken die LED-Anzeige (NET) oben am Gerät und die Leistungsanzeige vorne am Gerät jede Sekunde gleichzeitig.

**2 Öffnen Sie die App “Technics Audio Center”.**

**3 Wählen Sie “Klicken Sie hier für die drahtlose Einrichtung Ihres neuen Lautsprechers”.**



**4 Wählen Sie dieses Gerät aus und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um das Netzwerk einzurichten.**



**Hinweis**

- Dieses Gerät wird angezeigt als “Technics-SC-CX700-\*\*\*\*”, wenn kein Geräte name festgelegt wird. (“\*\*\*\*” steht für Zeichen, die einzigartig für jedes Gerät sind.)
- Sie können Ihre Netzwerkinformationen (SSID, MAC-Adresse und IP-Adresse) in der App “Technics Audio Center” nachschlagen.

# Streaming von Musik über das Netzwerk

Dieses Gerät ist mit Google Cast-fähigen Apps kompatibel. Weitere Informationen zu Google Cast-fähigen Apps finden Sie unter:

[g.co/cast/apps](http://g.co/cast/apps)

Mit der App "Technics Audio Center" können Sie auch Musikdateien von einem Gerät in Ihrem Netzwerk auf dieses Gerät streamen. Laden Sie die App von der folgenden Website herunter und installieren Sie diese. (⇒ 17)

[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)

## ■ Vorbereitung

- Beenden Sie die Netzwerkeinstellungen. (⇒ 34) (Stellen Sie sicher, dass das Netzwerk mit dem Internet verbunden ist.)
- Installieren Sie die unterstützte Anwendung auf Ihrem Gerät.
- Verbinden Sie das Gerät mit dem Netzwerk, das derzeit in Ihrer Wohnung verwendet wird.

**1 Öffnen Sie die Google Cast-fähige App, die AirPlay-fähige App (⇒ 71) oder die App "Technics Audio Center" auf Ihrem Gerät (Smartphone, Tablet usw.) und wählen Sie dieses Gerät als Ausgangslautsprecher aus.**


**2 Geben Sie Ihre Musik wieder.**



# Bedienung

<b>Verwendung von Bluetooth® .....</b>	<b>43</b>
Kopplung eines Bluetooth®-Geräts.....	43
Funktionen während der Wiedergabe .....	44
Bluetooth®-Übertragungsmodus.....	45
<b>Verwendung eines Audiogeräts mit digitalem Ausgang (OPT) .....</b>	<b>46</b>
Anschließen eines Audiogeräts mit optischem digitalen Ausgang .....	46
<b>Verwendung von HDMI-Geräten (HDMI) .....</b>	<b>48</b>
Anschließen von HDMI-Geräten mit ARC-Funktion (TV usw.) .....	48
HDMI Control.....	50
<b>Verwendung des PC usw. (USB) .....</b>	<b>52</b>
Verwendung eines USB-2.0-Kabels .....	53
<b>Verwendung eines analogen Audioausgangsgeräts (PHONO/AUX) .....</b>	<b>54</b>
Verwendung des PHONO-Kabels/ analoges Audiokabel.....	55
Einstellen des Eingangspegels des AUX-Eingangs “AUX Input Level” .....	55
<b>Abspielen von Musikdateien auf dem Medienserver .....</b>	<b>56</b>
Wiedergabe von auf dem Medienserver gespeicherten Inhalten durch die Steuerung über einen DMC.....	57
<b>Wiedergabe von Internetradio und Podcasts .....</b>	<b>58</b>
Funktionen während der Wiedergabe .....	59
<b>Audiowiedergabe mit Spotify Connect.....</b>	<b>60</b>

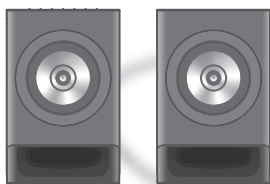
<b>Verwendung von Roon Ready.....</b>	<b>61</b>
Funktionen während der Wiedergabe .....	61
<b>Wiedergabe von TIDAL .....</b>	<b>62</b>
Funktionen während der Wiedergabe .....	63
<b>Wiedergabe von Deezer.....</b>	<b>64</b>
Funktionen während der Wiedergabe .....	65
<b>Wiedergabe von Amazon Music.....</b>	<b>66</b>
Funktionen während der Wiedergabe .....	67
<b>Wiedergabe von Qobuz .....</b>	<b>68</b>
Funktionen während der Wiedergabe .....	69
<b>Musik hören mit einer</b>	
<b>Google Cast-fähigen App.....</b>	<b>70</b>
<b>Verwenden von AirPlay .....</b>	<b>71</b>
Funktionen während der Wiedergabe .....	72

 Inhaltsverzeichnis ... 05

## Verwendung von Bluetooth®

Sie können den Klang vom Bluetooth®-Audiogerät über dieses Gerät drahtlos hören.

- Weitere Details finden Sie in der Bedienungsanleitung des Bluetooth®-Geräts.



Bluetooth®-Gerät

## Kopplung eines Bluetooth®-Geräts

### ■ Registrieren des Bluetooth®-Geräts

- Schalten Sie das Bluetooth®-Gerät ein und stellen Sie das Gerät neben diese Einheit.
- Vergewissern Sie sich, dass die Bluetooth®-Funktion auf dem Gerät aktiviert ist.
- Wenn bereits ein Bluetooth®-Gerät angeschlossen ist, trennen Sie es.

### 1 Drücken Sie [Ⓜ].

- Die LED-Anzeige (Ⓜ) oben am Gerät und die Leistungsanzeige vorne am Gerät blinken für die erstmalige Kopplung des Geräts. Wenn zuvor bereits ein anderes Gerät registriert wurde, versucht dieses Gerät automatisch, eine Verbindung dazu herzustellen.
- Wenn Sie [Ⓜ] oben am Gerät gedrückt halten, beginnt das Gerät mit dem Warten auf den Kopplungsvorgang. (Die LED-Anzeige (Ⓜ) oben am Gerät blinkt alle 2 Sekunden.)

### 2 Wählen Sie "Technics-SC-CX700-\*\*\*\*" aus dem Menü des Bluetooth®-Geräts.

- Die LED-Anzeige (Ⓜ) oben am Gerät und die Leistungsanzeige vorne am Gerät blinken jede Sekunde während der Verbindungsherstellung.
- Die MAC-Adresse "\*\*\*\*" ("\*\*\*\*" steht für ein Zeichen, das für jedes Gerät eindeutig ist) kann angezeigt werden, bevor "Technics-SC-CX700-\*\*\*\*" angezeigt wird.
- Wenn der Gerätenamen in Ihrer Anwendung eingestellt wurde, wird der eingestellte Name angezeigt.

### Hinweis

- Geben Sie bei Aufforderung zur Eingabe des Zugangsschlüssels "0000" ein.
- Auf diesem Gerät können Sie bis zu 8 Geräte registrieren. Wird ein 9. Gerät angekoppelt, kann das Gerät, das am längsten nicht verwendet wurde, ersetzt werden.
- Das Bluetooth®-Gerät wird getrennt, wenn eine andere Audioquelle ausgewählt wird.

## ■ Hören von Musik, die auf einem Bluetooth®-Gerät gespeichert ist

### 1 Drücken Sie [📶].

- Die LED-Anzeige (📶) oben am Gerät leuchtet auf, wenn die Verbindung hergestellt wurde. (Die LED-Anzeige blinkt, während eine Verbindung hergestellt wird.)

### 2 Wählen Sie "Technics-SC-CX700-\*\*\*\*" aus dem Menü des Bluetooth®-Geräts.

- Wenn der Gerätenamen in Ihrer Anwendung eingestellt wurde, wird der eingestellte Name angezeigt.

### 3 Geben Sie Musik wieder, indem Sie das Bluetooth®-Gerät bedienen.

### Hinweis

- Wenn mit dieser Funktion Videoinhalte geladen werden, sind die Video- und Audioausgabe evtl. nicht synchronisiert.
- Dieses Gerät kann nur mit einem Gerät gleichzeitig verbunden werden.

## Funktionen während der Wiedergabe

<b>Pause</b>	[▶/  ] • Zum Fortfahren erneut drücken.
<b>Überspringen</b>	[⏮] [⏭]

### Hinweis

- Um dieses Gerät mit einem Bluetooth®-Gerät zu verwenden, muss das Bluetooth®-Gerät AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) unterstützen. Je nach Status des Geräts funktionieren manche Steuerungen möglicherweise nicht.

# Bluetooth®-Übertragungsmodus

Der Bluetooth®-Übertragungsmodus (Modus1/Modus2) kann über die App "Technics Audio Center" eingestellt werden.

Öffnen Sie nach dem Trennen eines Bluetooth®-Geräts die App "Technics Audio Center", wählen Sie "Bluetooth Link Modus" aus und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

## **Modus1:**

Verbindungsqualität hat Vorrang

## **Modus2:**

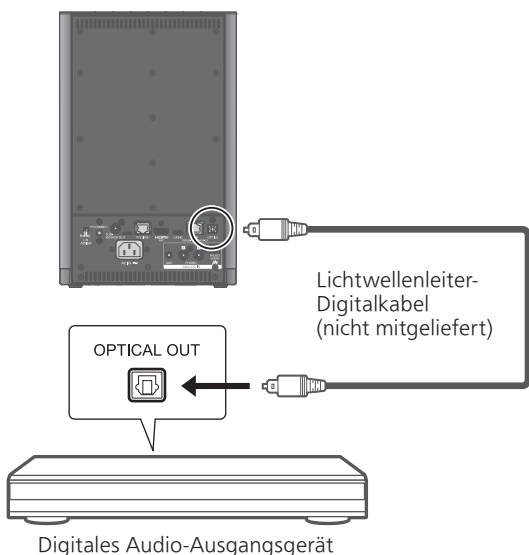
Klangqualität hat Vorrang (Standard)

### **Hinweis**


- Wählen Sie "Modus1", wenn der Sound unterbrochen wird.

# Verwendung eines Audiogeräts mit digitalem Ausgang (OPT)

Sie können ein Audiogerät mit digitalem Ausgang mit einem Lichtwellenleiter-Digitalkabel (nicht mitgeliefert) an dieses Gerät anschließen und so Musik wiedergeben.



## Anschließen eines Audiogeräts mit optischem digitalen Ausgang

- 1 Ziehen Sie das Netzkabel.
- 2 Verbinden Sie dieses Gerät mit einem Audiogerät mit optischem digitalen Ausgang.
- 3 Schließen Sie das Netzkabel an dieses Gerät an. (⇒ 32)
- 4 Drücken Sie [  ], um dieses Gerät einzuschalten.
- 5 Drücken Sie [OPT].
- 6 Starten Sie die Wiedergabe auf dem angeschlossenen Gerät.
  - Die LED-Anzeige (OPT) oben am Gerät leuchtet auf.
  - Ist kein Gerät angeschlossen, findet keine Wiedergabe statt, oder wird das Dateiformat nicht unterstützt, kann die LED-Anzeige (OPT) oben am Gerät blinken.

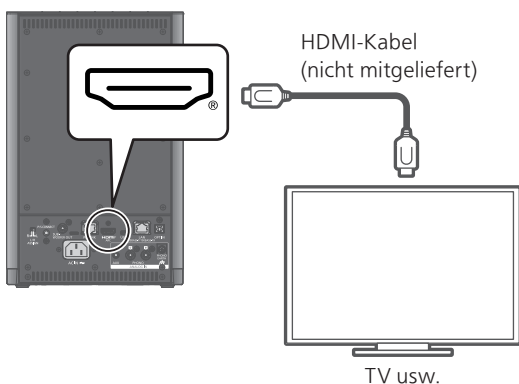
### **Hinweis**

- Wenn mit dieser Funktion Videoinhalte geladen werden, sind die Video- und Audioausgabe evtl. nicht synchronisiert.
- Die optischen digitalen Audio-Eingangsanschlüsse an diesem Gerät können nur die folgenden linearen PCM-Signale erkennen. Weitere Details finden Sie in der Bedienungsanleitung des angeschlossenen Geräts.
  - Abtastrate:  
32/44,1/48/88,2/96 kHz
  - Anzahl der Quantisierungsbits:  
16/24 Bit

## Verwendung von HDMI-Geräten (HDMI)

Wenn ein HDMI-Gerät mit ARC-Funktionalität (Audio Return Channel), wie zum Beispiel ein Fernsehgerät usw., mit diesem Gerät über ein HDMI-Kabel (nicht mitgeliefert) verbunden ist, können Sie den Fernsehton mit diesem Gerät ausgeben und auch HDMI-CEC-Funktionen (Consumer Electronics Control) verwenden.

### Anschließen von HDMI-Geräten mit ARC-Funktion (TV usw.)



#### ■ Vorbereitung

- Stellen Sie den Audioausgang des angeschlossenen Geräts ein und wählen Sie PCM als Ausgangssignal.

#### 1 Ziehen Sie das Netzkabel.

#### 2 Verbinden Sie dieses Gerät und das Gerät.

- Verwenden Sie ein Premium High Speed-Kabel zum Anschließen von Peripheriegeräten.

#### 3 Schließen Sie das Netzkabel an dieses Gerät an. (⇒ 32)

#### 4 Drücken Sie [ ], um dieses Gerät einzuschalten.

#### 5 Drücken Sie [HDMI].



## 6 Starten Sie die Wiedergabe auf dem angeschlossenen Gerät.

- Die LED-Anzeige (HDMI) oben am Gerät leuchtet auf.
- Ist kein Gerät angeschlossen, findet keine Wiedergabe statt, oder wird das Dateiformat nicht unterstützt, kann die LED-Anzeige (HDMI) oben am Gerät blinken.
- Verwenden Sie Premium High Speed-Kabel zum Anschließen von Peripheriegeräten.
- Schließen Sie dieses Gerät an den HDMI-Eingangsanschluss mit ARC-Funktion an.
- Stellen Sie die Audioausgabe des Fernsehgeräts auf dieses Gerät ein. Weitere Details finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehgeräts.

### **Hinweis**

- Lineare PCM-Signale sind nur für die ARC-Funktion verfügbar.
- Geben Sie keine anderen Signale als lineare PCM-Signale ein. Andernfalls kann dies zu Rauschen oder einer Beschädigung der angeschlossenen Lautsprecher führen.
- Wird eine andere Eingangsquelle als HDMI verwendet, während ein HDMI-Gerät angeschlossen ist, können Sie die Verbindungsfunktionen mit dem angeschlossenen HDMI-Gerät deaktivieren (z. B. HDMI Power On Link, HDMI Selector Link usw.). (Die Werkseinstellung lautet "On".)
- Die Lautstärke kann abhängig vom angeschlossenen Fernsehgerät leiser sein.
- Je nach verwendetem Fernsehgerät kann eine Verzögerung beim Audio auftreten. Viele Fernsehgeräte verfügen über eine Einstellung für das Timing zwischen Audio- und Videoausgabe. Für weitere Informationen zu diesen Einstellungen lesen Sie bitte in der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgeräts nach, wenn Sie eine Audioverzögerung feststellen.

# HDMI Control

Aktiviert HDMI CEC (Consumer Electronics Control) für dieses Gerät.

- HDMI CEC ist eine Funktion des HDMI-Standards zum Austausch von Steuersignalen für geräteübergreifende Bedienung zwischen den angeschlossenen Geräten.

**1 Öffnen Sie die App "Technics Audio Center".**

**2 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Einstellung vorzunehmen.**

- Die Werkseinstellung lautet "On".
- Stellen Sie "On" ein, um die Einstellungen "HDMI Selector Link", "HDMI Power On Link", "HDMI Power Off Link" und "HDMI ARC" zu aktivieren.

## HDMI Selector Link

Schaltet die Eingangsquelle automatisch auf "HDMI" um, wenn ein CEC-Befehl von dem über ein HDMI-Kabel angeschlossenen Fernsehgerät empfangen wird.

- Die Werkseinstellung lautet "On".

## HDMI Power On Link

Wenn der angeschlossene Fernseher bedient wird (z. B. Einschalten usw.), wird dieses Gerät automatisch eingeschaltet.

- Die Werkseinstellung lautet "On".

## HDMI Power Off Link

Dieses Gerät in den Standby-Modus versetzt, wenn der angeschlossene Fernseher ausgeschaltet wird.

**On:**

Wird automatisch in den Standby-Modus versetzt, wenn der angeschlossene Fernseher ausgeschaltet wird.

**On(HDMI ARC/HDMI(OPT)):**

Das Gerät wird automatisch in den Standby-Modus versetzt, wenn der angeschlossene Fernseher ausgeschaltet wird, während "HDMI ARC" als Eingangsquelle für dieses Gerät gewählt ist.

- Die Werkseinstellung lautet "On".



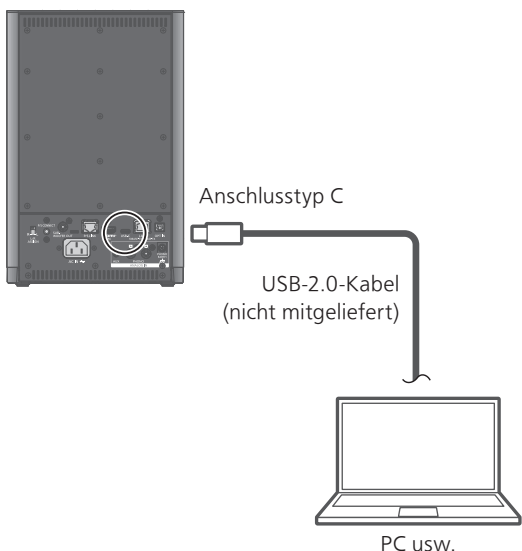
## HDMI ARC

Stellen Sie "On" ein, um das Audiosignal von dem an den HDMI-Eingang (HDMI ARC) angeschlossenen HDMI-Gerät auszugeben. Wenn "HDMI ARC" auf "Off" eingestellt ist, wird das Audiosignal von dem an den optischen digitalen Eingangsanschluss (OPT) angeschlossenen Gerät ausgegeben.

- Die Werkseinstellung lautet "On".

## Verwendung des PC usw. (USB)

Sie können den PC usw. mit einem USB-2.0-Kabel (nicht mitgeliefert) an dieses Gerät anschließen und so Musik wiedergeben.



### ■ Vorbereitung

Verbindung mit einem PC

Bevor Sie eine Verbindung zu einem PC herstellen, folgen Sie den Schritten unten.

Die empfohlenen Betriebssystemversionen für Ihren PC finden Sie auf der unten angegebenen Website.

[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)

- ① Laden Sie den speziellen USB-Treiber auf den PC herunter und installieren Sie ihn. (Nur bei einem Windows-Betriebssystem)
  - Laden Sie den Treiber von der folgenden Website herunter und installieren Sie ihn.  
[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)
- ② Laden Sie die spezielle App "Panasonic Audio Player 2" (kostenlos) auf den PC herunter und installieren Sie sie.
  - Laden Sie die App von der folgenden Website herunter und installieren Sie diese.  
[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)

## Verwendung eines USB-2.0-Kabels

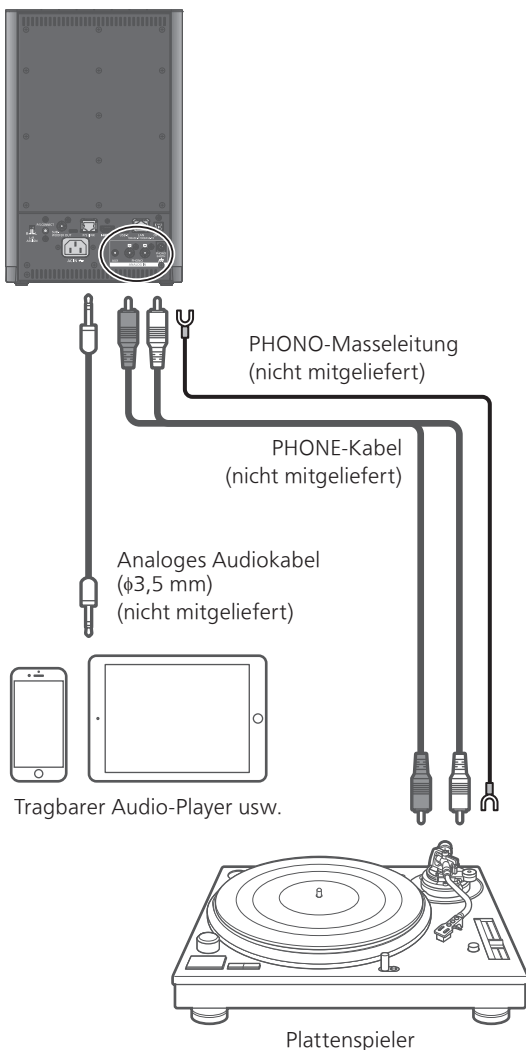
- 1 Ziehen Sie das Netzkabel.**
- 2 Verbinden Sie dieses Gerät und einen PC usw.**
- 3 Schließen Sie das Netzkabel an dieses Gerät an. (⇒ 32)**
- 4 Drücken Sie [ ⏻ ], um dieses Gerät einzuschalten.**
- 5 Drücken Sie [USB].**
- 6 Starten Sie die Wiedergabe auf dem angeschlossenen PC mit der App, usw.**
  - Die LED-Anzeige (USB) oben am Gerät leuchtet auf.
  - Ist kein Gerät angeschlossen, findet keine Wiedergabe statt, oder wird das Dateiformat nicht unterstützt, kann die LED-Anzeige (USB) oben am Gerät blinken.

### Hinweis

- Der USB-C-Anschluss dieses Geräts dient nur zur Datenübertragung und bietet keine Unterstützung zum Laden von USB-Geräten.

### Verwendung eines analogen Audioausgangsgeräts (PHONO/AUX)

Sie können den Plattenspieler mit einem PHONO-Kabel (nicht mitgeliefert) oder das Analoge Audio-Ausgangsgerät mit einem analogen Audiokabel (nicht mitgeliefert) an dieses Gerät anschließen und so Musik wiedergeben.



#### Hinweis

- Ziehen Sie die PHONO EARTH-Klemme mit einem Kreuzschlitzschraubendreher an.
- Wenn es bei der Wiedergabe von einem analogen Audiogerät zu Rauschen kommt, entfernen Sie die Geräte, die Funkwellen aussenden, z. B. WLAN-Router oder Smartphones, aus der Umgebung dieses Geräts, um das Rauschen zu reduzieren.

## Verwendung des PHONO-Kabels/ analoges Audiokabel

- 1 Ziehen Sie das Netzkabel.**
- 2 Verbinden Sie dieses Gerät mit einem anderen Gerät.**
- 3 Schließen Sie das Netzkabel an dieses Gerät an. (⇒ 32)**
  - Stellen Sie leiser, bevor Sie den Eingang umschalten.
- 4 Drücken Sie [ ⏻ ], um dieses Gerät einzuschalten.**
- 5 Drücken Sie [AUX]/[PHONO].**
  - Die LED-Anzeige (AUX/PHONO) oben am Gerät leuchtet auf.
- 6 Starten Sie die Wiedergabe auf dem angeschlossenen Gerät.**

### Hinweis

- Wenn Sie einen Plattenspieler mit eingebautem PHONO-Equalizer anschließen, schalten Sie den Equalizer des Plattenspielers aus und schließen Sie das PHONO-Kabel an die analogen Audioeingangsanschlüsse (PHONO) dieses Geräts an.
- Zum Anschluss eines Plattenspielers mit PHONO-Masseleitung verbinden Sie die PHONO-Masseleitung mit dem PHONO EARTH-Anschluss dieses Geräts.

## Einstellen des Eingangspegels des AUX-Eingangs “AUX-Eingangspegel”

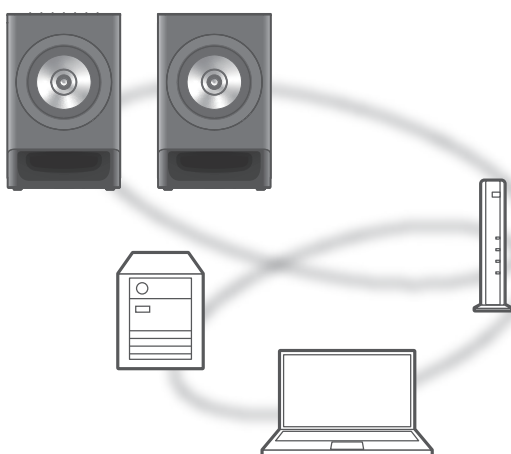
Bei einer großen Lautstärke des an den analogen Audioeingang angeschlossenen Geräts kann die Einstellung auf “Low” die Tonqualität verbessern.

**Halten Sie [AUX] an der Fernbedienung  
4 Sekunden lang gedrückt, um die  
Lautstärke auf “High” oder “Low”  
umzuschalten.**

- Die LED-Anzeigen leuchten auf und zeigen den Einstellstatus wie folgt an:  
High: USB/AUX/PHONO  
Low: NET/📶/OPT
- Die Werkseinstellung lautet “High”.

# Abspielen von Musikdateien auf dem Medienserver

Sie können auf einem mit Ihrem Heimnetzwerk verbundenen Medienserver (PC, Netzwerkspeicher usw.) gespeicherte Musikdateien teilen und die Inhalte über dieses Gerät wiedergeben.



### ■ Vorbereitung

- Beenden Sie die Netzwerkeinstellungen. (⇒ 34)
- Verbinden Sie das zu verwendende Gerät mit dem Netzwerk dieses Geräts.
- Verwendung des Windows Media® Player
  - Fügen Sie die Inhalte und den Ordner zu den Bibliotheken des Windows Media® Player 11 oder 12 oder eines Smartphones usw. hinzu.
  - Die Wiedergabeliste des Windows Media® Player kann nur die Inhalte wiedergeben, die in den Bibliotheken gespeichert sind.
  - Um den Windows Media® Player zum Streamen zu verwenden, müssen Sie diesen im Voraus konfigurieren.



## Wiedergabe von auf dem Medienserver gespeicherten Inhalten durch die Steuerung über einen DMC

Durch Steuerung eines DMC (Digital Media Controller) kompatiblen Geräts können Sie die auf dem Medienserver gespeicherte Musik auf diesem Gerät (DMR – Digital Media Renderer) wiedergeben.

### **Bedienen Sie das DMC-kompatible Gerät und schließen Sie es an dieses Gerät an.**

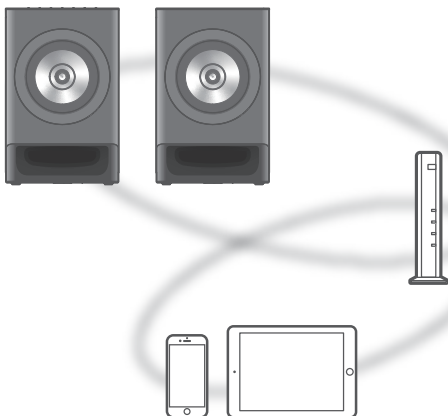
- Der Gerätenamen dieses Geräts wird als "Technics-SC-CX700-\*\*\*\*"\*<sup>1, 2</sup> angezeigt.
- Wegen Details hinsichtlich der Benutzung von DMC-kompatiblen Geräten siehe die Bedienungsanleitung der Geräte oder der Software.

#### **Hinweis**

- Die Wiedergabe anderer Audioquellen stoppt und die Medienserver-Ausgabe hat Vorrang, wenn Sie den Medienserver bedienen.
  - Je nach den Inhalten und dem angeschlossenen Gerät ist die Bedienung oder Wiedergabe unter Umständen nicht möglich.
  - Dies garantiert nicht die Verbindung mit allen DMC-Anwendungen. Verwenden Sie die dafür vorgesehene App "Technics Audio Center".
- \*1: "\*\*\*\*" steht für eine Ziffer, die einzigartig für jedes Gerät ist.
- \*2: Der Gerätenamen kann über die App "Technics Audio Center" geändert werden.

# Wiedergabe von Internetradio und Podcasts

Dieses Gerät unterstützt über das Internet übertragene Radiosender und kann Internet Radio und Podcasts wiedergeben.



### ■ Vorbereitung

- Beenden Sie die Netzwerkeinstellungen. (⇒ 34)
  - Stellen Sie sicher, dass das Netzwerk mit dem Internet verbunden ist.

### 1 Drücken Sie [NET].

- Die LED-Anzeige (NET) oben am Gerät leuchtet auf.

### 2 Öffnen Sie die App “Technics Audio Center” und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

#### Hinweis

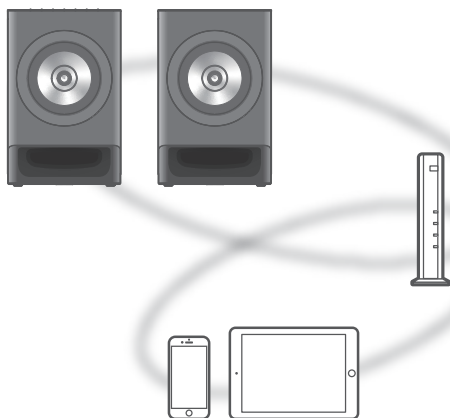
- Internet Radio und Podcasts können ohne Vorankündigung gesperrt werden oder auf andere Weise nicht verfügbar sein.
- Internet Radio kann, abhängig vom Zustand des Netzwerks, möglicherweise nicht ordnungsgemäß wiedergegeben werden.
- Wenn die LED-Anzeige (NET) oben am Gerät blinkt, überprüfen Sie die Netzwerkverbindung und die Einstellungen. (⇒ 34)

## Funktionen während der Wiedergabe

<b>Pause</b> (Podcasts)	[▶/  ] • Zum Fortfahren erneut drücken.
<b>Überspringen</b>	[⏮] [⏭]
<b>Suchlauf</b> (Podcasts)	[⏮] oder [⏭] gedrückt halten.

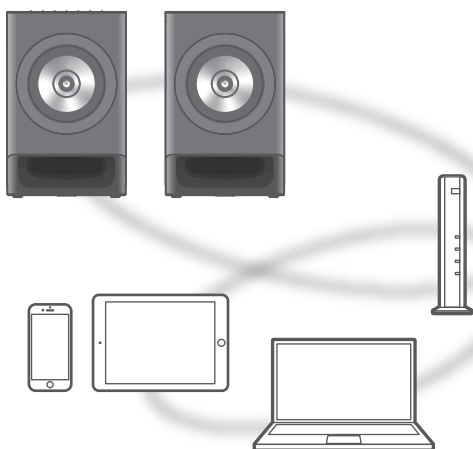
# Audiowiedergabe mit Spotify Connect

---



Verwende dein Smartphone, Tablet oder deinen Computer als Fernbedienung für Spotify. Auf [spotify.com/connect](https://spotify.com/connect) erfährst du mehr.

## Verwendung von Roon Ready



# roon READY

Dieses Gerät kann Musik als Roon Ready-Gerät wiedergeben.

Die Registrierung bei Roon ist erforderlich, um Roon zu nutzen. Besuchen Sie für weitere Details zu Roon die folgende Website.

<https://roon.app>

### ■ Vorbereitung

- Beenden Sie die Netzwerkeinstellungen. (⇒ 34)
  - Stellen Sie sicher, dass das Netzwerk mit dem Internet verbunden ist.
- Verbinden Sie das zu verwendende Gerät mit dem Netzwerk dieses Geräts.
  - ① Wählen Sie dieses Gerät in Roon als das Wiedergabegerät.
  - ② Starten Sie die Wiedergabe in Roon.

## Funktionen während der Wiedergabe

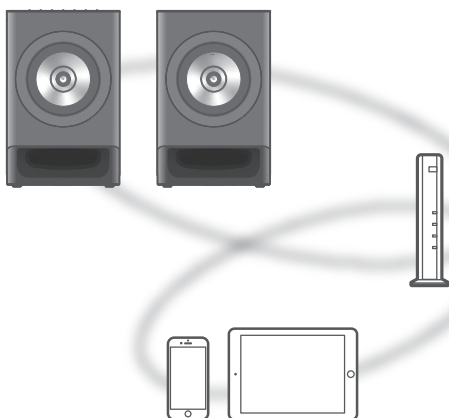
<b>Pause</b>	[▶/II] • Zum Fortfahren erneut drücken.
<b>Überspringen</b>	[I◀◀] [▶▶I]
<b>Suchlauf</b>	[I◀◀] oder [▶▶I] gedrückt halten.

## Wiedergabe von TIDAL

Sie können auf diesem Gerät Musik vom Musik-Streaming-Dienst TIDAL mit der speziellen Anwendung "Technics Audio Center" (kostenlos) auf Ihrem Smartphone, Tablet usw. wiedergeben.

Besuchen Sie für weitere Details zu TIDAL die folgende Website.

[www.tidal.com](http://www.tidal.com)



### ■ Vorbereitung

- Verbinden Sie dieses Gerät und Ihr Produkt mit installiertem "Technics Audio Center" mit dem internetverbundenen Netzwerk. Weitere Details finden Sie in den entsprechenden Bedienungsanleitungen.
- Melden Sie sich bei der ersten Verwendung von TIDAL bei TIDAL an. Führen Sie zur Anmeldung die folgenden Schritte aus.
  - ① Starten Sie die "Technics Audio Center" auf Ihrem Gerät (Smartphone, Tablet usw.).
  - ② Wählen Sie "TIDAL" im "Technics Audio Center".
  - ③ Melden Sie sich bei TIDAL an. (Wenn Sie kein Konto haben, registrieren Sie sich.)

### 1 Drücken Sie [NET].

- Die LED-Anzeige (NET) oben am Gerät leuchtet auf.

### 2 Öffnen Sie die App "Technics Audio Center" und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

### Hinweis

- Je nach Land oder Region steht die Wiedergabefunktion möglicherweise nicht zur Verfügung.
- Wenn die LED-Anzeige (NET) oben am Gerät blinkt, überprüfen Sie die Netzwerkverbindung und die Einstellungen. (⇒ 34)

## Funktionen während der Wiedergabe

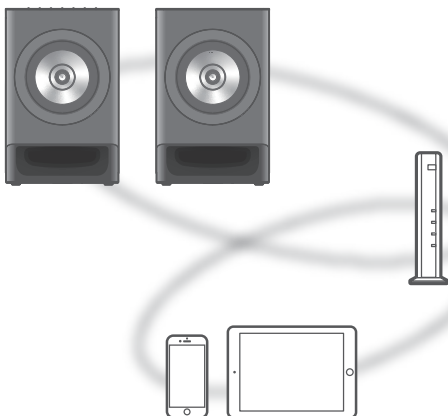
<b>Pause</b>	[▶/  ] • Zum Fortfahren erneut drücken.
<b>Überspringen</b>	[⏮] [⏭]
<b>Suchlauf</b>	[⏮] oder [⏭] gedrückt halten.

# Wiedergabe von Deezer

Sie können auf diesem Gerät Musik vom Musik-Streaming-Dienst Deezer mit der speziellen Anwendung "Technics Audio Center" (kostenlos) auf Ihrem Smartphone, Tablet usw. wiedergeben.

Besuchen Sie für weitere Details zu Deezer die folgende Website.

[www.deezer.com](http://www.deezer.com)



# DEEZER

## ■ Vorbereitung

- Verbinden Sie dieses Gerät und Ihr Produkt mit installiertem "Technics Audio Center" mit dem internetverbundenen Netzwerk. Weitere Details finden Sie in den entsprechenden Bedienungsanleitungen.
- Melden Sie sich bei der ersten Verwendung von Deezer bei Deezer an. Führen Sie zur Anmeldung die folgenden Schritte aus.
  - ① Starten Sie die "Technics Audio Center" auf Ihrem Gerät (Smartphone, Tablet usw.).
  - ② Wählen Sie "Deezer" im "Technics Audio Center".
  - ③ Melden Sie sich bei Deezer an. (Wenn Sie kein Konto haben, registrieren Sie sich.)



## 1 Drücken Sie [NET].

- Die LED-Anzeige (NET) oben am Gerät leuchtet auf.

## 2 Öffnen Sie die App “Technics Audio Center” und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

### Hinweis

- Je nach Land oder Region steht die Wiedergabefunktion möglicherweise nicht zur Verfügung.
- Wenn die LED-Anzeige (NET) oben am Gerät blinkt, überprüfen Sie die Netzwerkverbindung und die Einstellungen. (⇒ 34)

## Funktionen während der Wiedergabe

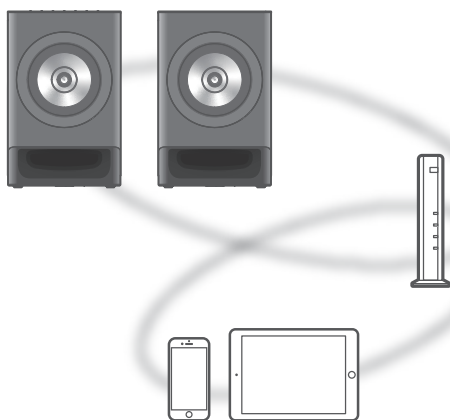
<b>Pause</b>	[▶/  ] • Zum Fortfahren erneut drücken.
<b>Überspringen</b>	[⏮] [⏭]
<b>Suchlauf</b>	[⏮] oder [⏭] gedrückt halten.

# Wiedergabe von Amazon Music

Sie können auf diesem Gerät Musik vom Musik-Streaming-Dienst Amazon Music mit der dafür vorgesehenen Anwendung "Technics Audio Center" (kostenlos) auf Ihrem Smartphone, Tablet usw. wiedergeben.

Besuchen Sie für weitere Details zu Amazon Music die folgende Website.

[www.amazonmusic.com](http://www.amazonmusic.com)



# amazon music

## ■ Vorbereitung

- Verbinden Sie dieses Gerät und Ihr Produkt mit installiertem "Technics Audio Center" mit dem internetverbundenen Netzwerk. Weitere Details finden Sie in den entsprechenden Bedienungsanleitungen.
- Melden Sie sich bei der ersten Verwendung von Amazon Music bei Amazon Music an. Führen Sie zur Anmeldung die folgenden Schritte aus.
  - ① Starten Sie die "Technics Audio Center" auf Ihrem Gerät (Smartphone, Tablet usw.).
  - ② Wählen Sie "Amazon Music" im "Technics Audio Center".
  - ③ Melden Sie sich bei Amazon Music an. (Wenn Sie kein Konto haben, registrieren Sie sich.)

## 1 Drücken Sie [NET].

- Die LED-Anzeige (NET) oben am Gerät leuchtet auf.

## 2 Öffnen Sie die App “Technics Audio Center” und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

### Hinweis

- Je nach dem angeschlossenen Gerät stehen bestimmte Musik-Streaming-Dienste möglicherweise nicht zur Verfügung.
- Wenn die LED-Anzeige (NET) oben am Gerät blinkt, überprüfen Sie die Netzwerkverbindung und die Einstellungen. (⇒ 34)

## Funktionen während der Wiedergabe

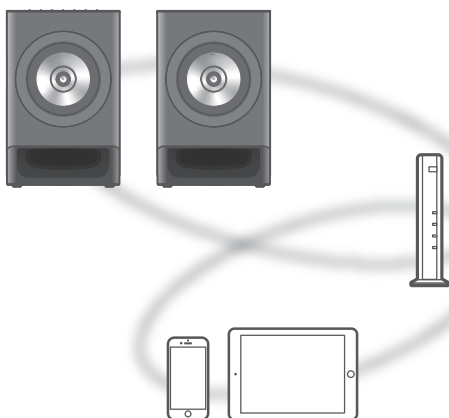
<b>Pause</b>	[▶/II] • Zum Fortfahren erneut drücken.
<b>Überspringen</b>	[II◀] [▶▶I]
<b>Suchlauf</b>	[II◀] oder [▶▶I] gedrückt halten.

# Wiedergabe von Qobuz

Sie können auf diesem Gerät Musik vom Musik-Streaming-Dienst Qobuz mit der dafür vorgesehenen Anwendung "Technics Audio Center" (kostenlos) auf Ihrem Smartphone, Tablet usw. wiedergeben.

Besuchen Sie für weitere Details zu Qobuz die folgende Website.

[www.qobuz.com](http://www.qobuz.com)



## ■ Vorbereitung

- Verbinden Sie dieses Gerät und Ihr Produkt mit installiertem "Technics Audio Center" mit dem internetverbundenen Netzwerk. Weitere Details finden Sie in den entsprechenden Bedienungsanleitungen.
- Melden Sie sich bei der ersten Verwendung von Qobuz bei Qobuz an. Führen Sie zur Anmeldung die folgenden Schritte aus.
  - ① Starten Sie das "Technics Audio Center" auf Ihrem Gerät (Smartphone, Tablet usw.).
  - ② Wählen Sie "Qobuz" im "Technics Audio Center".
  - ③ Melden Sie sich bei Qobuz an. (Wenn Sie kein Konto haben, registrieren Sie sich.)

## 1 Drücken Sie [NET].

- Die LED-Anzeige (NET) oben am Gerät leuchtet auf.

## 2 Öffnen Sie die App “Technics Audio Center” und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

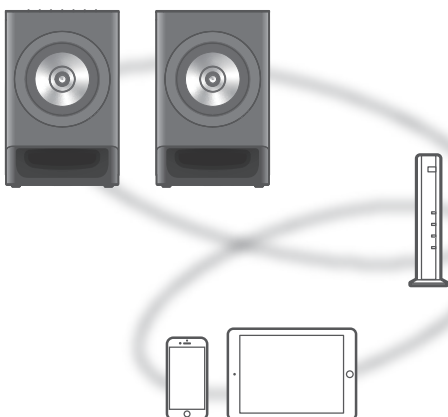
### Hinweis

- Je nach Land oder Region steht die Wiedergabefunktion möglicherweise nicht zur Verfügung.
- Wenn die LED-Anzeige (NET) oben am Gerät blinkt, überprüfen Sie die Netzwerkverbindung und die Einstellungen. (⇒ 34)

## Funktionen während der Wiedergabe

<b>Pause</b>	[▶/  ] • Zum Fortfahren erneut drücken.
<b>Überspringen</b>	[⏮] [⏭]
<b>Suchlauf</b>	[⏮] oder [⏭] gedrückt halten.

# Musik hören mit einer Google Cast-fähigen App



Dieses Gerät ist mit Google Cast-fähigen Apps kompatibel. Weitere Informationen zu Google Cast-fähigen Apps finden Sie unter:  
[g.co/cast/apps](http://g.co/cast/apps)

### ■ Vorbereitung

- Beenden Sie die Netzwerkeinstellungen. (⇒ 34)
  - Stellen Sie sicher, dass das Netzwerk mit dem Internet verbunden ist.
- Installieren Sie die Google Cast-fähige App auf Ihrem Gerät (Smartphone, Tablet usw.).
- Verbinden Sie das Gerät mit dem Netzwerk, das derzeit in Ihrer Wohnung verwendet wird.

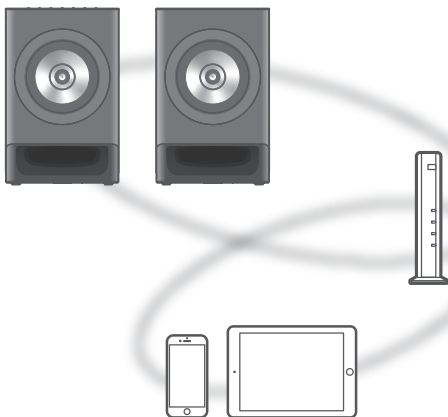
### **1 Starten Sie die Google Cast-fähige App auf Ihrem Gerät (Smartphone, Tablet usw.) und wählen Sie dieses Gerät als Verbindungsgerät aus.**

- Die Eingangsquelle wird automatisch umgeschaltet auf "Casting".

### **2 Geben Sie Ihre Musik wieder.**

## Verwenden von AirPlay

Sie können auf einem iOS-Gerät usw. gespeicherte Musik mit AirPlay wiedergeben.



### ■ Vorbereitung

- Beenden Sie die Netzwerkeinstellungen. (⇒ 34)
- Verbinden Sie das iOS-Gerät oder den PC mit demselben Netzwerk wie dieses Gerät.

#### 1 (Mac, iOS-Gerät)

**Starten Sie die "Music"- (oder iPod-) App.**

(PC)

**Starten Sie "iTunes".**

#### 2 Wählen Sie "Technics-SC-CX700-\*\*\*\*" vom AirPlay-Symbol aus (z. B. .

- Wenn der Gerätenamen in Ihrer Anwendung eingestellt wurde, wird der eingestellte Name angezeigt.

#### 3 Starten Sie die Wiedergabe.

- Überprüfen Sie die Lautstärke-Einstellungen, bevor Sie mit der Wiedergabe beginnen.
- Wenn AirPlay zum ersten Mal verwendet wird, kann die Lautstärke maximal eingestellt sein.
- Die Wiedergabe startet mit einer leichten Verzögerung.

\*: "\*\*\*\*" steht für eine Zahl, die einzigartig für jedes Gerät ist.

## Funktionen während der Wiedergabe

<b>Pause</b>	[▶/  ] • Zum Fortfahren [▶/  ] erneut drücken.
<b>Überspringen</b>	[ ◀◀] [▶▶ ]

- Sie können die Bedienung auch auf dem angeschlossenen iOS-Gerät/PC vornehmen.

### Hinweis

- Lautstärkeänderungen am iOS-Gerät oder in iTunes werden auf diesem Gerät übernommen. (Informationen zu den erforderlichen Einstellungen in iTunes finden Sie in der iTunes Hilfe.)
- Die Wiedergabe anderer Audio-Quellen wird gestoppt und der Ausgang AirPlay hat Vorrang.
- Bei einigen iOS- und iTunes-Versionen lässt sich die AirPlay-Wiedergabe möglicherweise nicht starten, wenn der Selektor geändert wird oder wenn dieses Gerät während der AirPlay-Wiedergabe in den Standby-Modus versetzt wird. In diesem Fall wählen Sie ein anderes Gerät vom Symbol AirPlay der Music App oder iTunes. Wählen Sie anschließend dieses Gerät erneut als Ausgangslautsprecher.
- AirPlay funktioniert nicht bei der Wiedergabe von Videos in iTunes.
- "Network" wird in der App "Technics Audio Center" als Eingangsquelle angezeigt.



# Einstellungen

## **Sound-Anpassung..... 74**

- Anpassung mit  
der Space Tune-Funktion .....74
- Einstellen von Bass/Höhen  
"Tone control" ..... 75
- Einstellen der Balance der  
Lautsprecher  
"Balance L/R" ..... 75
- Wiedergabe von Musik  
mit natürlich klingendem Audio  
"Bluetooth RE-MASTER" ..... 75
- Deaktivieren des HDMI-Eingangs  
für eine bessere Klangqualität ..... 76
- Deaktivieren des Subwoofer-Ausgangs ..... 76

## **Sonstige Einstellungen ..... 77**

- Einstellen der Lautstärkebegrenzung  
"VOL Limitation" ..... 77
- Auto-Aus-Funktion  
"Auto Off" ..... 77
- Einstellung  
des Tastenbetätigungs-Signaltons  
"Beep" ..... 78
- Sleep-Timer (Einschlaffunktion)  
"SLEEP" ..... 78
- Überprüfen der Firmware-Version  
"Firmware" ..... 79
- Firmware-Updates  
"Firmware wird aktualisiert" ..... 79

## **Anschließen eines Subwoofers..... 81**

- Verwendung eines analogen  
Audiokabels ..... 81

🔄 Inhaltsverzeichnis ... 05

## Sound-Anpassung

### Anpassung mit der Space Tune-Funktion

Sie können die Klangqualität entsprechend dem Installationsstandort des Geräts (an der Wand oder in der Zimmerecke) einstellen.

- Die Werkseinstellung lautet "Free".
- Details können Sie über die App "Technics Audio Center" festlegen.

#### **Free:**

Keine Objekte (Wand usw.) um die Lautsprecher herum.

#### **Wall:**

Hinter den Lautsprechern befindet sich eine Wand.

#### **Corner:**

Es befinden sich Lautsprecher in der Ecke des Raums.

#### **In a Shelf:**

Es befinden sich Lautsprecher im Regal.

#### **L/R Custom:**

Stellt die Klangqualität für jeden Lautsprecher ein.

#### **Auto:**

Passt die Klangqualität automatisch an den Aufstellungsort dieses Geräts an, indem ein Testton und das integrierte Mikrofon dieses Geräts verwendet werden.

- Verbinden Sie den primären und sekundären Lautsprecher, bevor Sie die Anpassung vornehmen.
- Während der Messung ist ein lauter Testton zu hören.
- Der Fortschritt der Anpassung wird durch das Blinken der LED-Anzeige oben am Gerät angezeigt. Wenn die Anpassung abgeschlossen ist, leuchten alle LED-Anzeigen oben am Gerät 2 Sekunden lang auf.
- Schlägt die Anpassung fehl, ertönt ein Signalton dreimal und alle LED-Anzeigen oben am Gerät und die Leistungsanzeige vorne am Gerät blinken dreimal.
- Sie können "Auto" auch über die Fernbedienung einstellen. Halten Sie [S.TUNE AUTO] 2 Sekunden lang gedrückt, um die Sound-Anpassung zu starten.  
Halten Sie bei niedrigster Lautstärkeeinstellung die [-]-Taste der Lautstärkeregelung des Geräts gedrückt und drücken Sie dann [S.TUNE AUTO], um die "Auto"-Einstellung abubrechen und auf "Free" einzustellen.

#### **Measured:**

Mit einem Testton und dem Mikrofon eines iOS-Geräts, auf dem die App "Technics Audio Center" installiert ist, kann die Klangqualität optimal auf die Hörposition angepasst werden.

- Verbinden Sie den primären und sekundären

Lautsprecher, bevor Sie die Anpassung vornehmen.

- Während der Messung ist ein lauter Testton zu hören.

## Einstellen von Bass/Höhen "Tone control"

Sie können den Ton dieses Geräts einstellen. Jeder Tonbereich (Bass/Höhen) kann eingestellt werden.

**1 Öffnen Sie die App "Technics Audio Center".**

**2 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Einstellung vorzunehmen.**

- Um diese Funktion zu aktivieren, wählen Sie "On".
- Jeder Pegel kann zwischen "- 10" und "+ 10" eingestellt werden.
- Die Werkseinstellung lautet "Off".

## Einstellen der Balance der Lautsprecher "Balance L/R"

Stellt die Balance der Ausgabe von linken und rechten Lautsprechern ein.

**1 Öffnen Sie die App "Technics Audio Center".**

**2 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Einstellung vorzunehmen.**

## Wiedergabe von Musik mit natürlich klingendem Audio "Bluetooth RE-MASTER"

Erweitert das Wiedergabeband, um eine höhere Bit-Tiefe zu erzielen und einen originalgetreuen natürlichen und raumfüllenden Klang zu erzeugen.

**1 Öffnen Sie die App "Technics Audio Center".**

**2 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Einstellung vorzunehmen.**

- Die Werkseinstellung lautet "Off".

## Deaktivieren des HDMI-Eingangs für eine bessere Klangqualität

Deaktiviert den HDMI-Eingang für eine bessere Klangqualität.

**1 Stellen Sie die Lautstärke des Geräts auf das Minimum ein.**

**2 Halten Sie [-] von [-VOL+] an diesem Gerät gedrückt und drücken Sie gleichzeitig [HDMI] an der Fernbedienung, um den HDMI-Eingang zu deaktivieren.**

- Die LED-Anzeigen (NET/Ⓜ/OPT) oben am Gerät leuchten 2 Sekunden lang auf.
- Bei erneutem Drücken von [HDMI] während des Schritts 2 wird der HDMI-Eingang aktiviert und die LED-Anzeigen (USB/AUX/PHONO) oben am Gerät leuchten 2 Sekunden lang auf.
- Wenn der HDMI-Eingang deaktiviert ist, kann "HDMI" nicht als Eingangsquelle ausgewählt werden. Ein Signalton ist dreimal zu hören, und die LED-Anzeige (HDMI) oben am Gerät blinkt dreimal.
- Die Werkseinstellung lautet "On".
- Sie können die Einstellung auch von "HDMI" aus in der App "Technics Audio Center" vornehmen.

## Deaktivieren des Subwoofer-Ausgangs

Deaktiviert den Subwoofer-Ausgang für eine bessere Klangqualität.

**1 Öffnen Sie die App "Technics Audio Center".**

**2 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Einstellung vorzunehmen.**


- Die Werkseinstellung lautet "On".

## Sonstige Einstellungen

### Einstellen der Lautstärkebegrenzung "VOL Limitation"

Sie können eine Obergrenze für den Ausgang festlegen, um eine extrem hohe Lautstärke beim Einschalten des Geräts oder bei der Wiedergabe zu vermeiden.

**Halten Sie [MUTE] auf der Fernbedienung 4 Sekunden lang gedrückt, um "On" oder "Off" einzustellen.**


- Die LED-Anzeigen leuchten 2 Sekunden lang auf und zeigen den Einstellstatus wie folgt an:  
On: USB/AUX/PHONO  
Off: NET//OPT
- Die Werkseinstellung lautet "Off".
- Sie können die Einstellung auch in der App "Technics Audio Center" vornehmen.


### Auto-Aus-Funktion "Auto Off"

Solange die Einstellung auf "On" gestellt ist, schaltet dieses Gerät zum Energiesparen automatisch in den Standby-Modus, wenn ca. 20 Minuten lang keine Sound-Ausgabe und keine Bedienung erfolgt, beispielsweise durch Drücken von Tasten.

Diese Funktion ist für die Wiedergabe von DSD-Audio im Modus "USB" nicht verfügbar.

**1 Stellen Sie die Lautstärke des Geräts auf das Minimum ein.**

**2 Halten Sie [-] von [-VOL+] an diesem Gerät gedrückt und drücken Sie gleichzeitig [, um "On" oder "Off" einzustellen.**

- Die LED-Anzeigen leuchten 2 Sekunden lang auf und zeigen den Einstellstatus wie folgt an:  
On: USB/AUX/PHONO  
Off: NET//OPT
- Sie können die Einstellung auch in der App "Technics Audio Center" vornehmen.

#### Hinweis

- Die Einstellung wird gespeichert, auch wenn das Gerät aus- und eingeschaltet wird.
- Die Leistungsanzeige flackert schwach, um Sie 3 Minuten vor dem Ausschalten darauf hinzuweisen.
- Die Einstellung "Off" kann den Stromverbrauch des Geräts erhöhen.

## Einstellung des Tastenbetätigungs-Signaltons "Beep"

Sie können den Signalton für den Berührungsschalterbetrieb ein- oder ausschalten.

- 1 Öffnen Sie die App "Technics Audio Center".**
- 2 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Einstellung vorzunehmen.**

- Die Werkseinstellung lautet "On". Um diese Funktion zu deaktivieren, wählen Sie "Off".

### Hinweis

- Wenn eine Fehlfunktion am Gerät auftritt, ertönt ein Signalton und die LED-Anzeige benachrichtigt Sie unabhängig von den Einstellungen. (⇒ 92)

## Sleep-Timer (Einschlaffunktion) "SLEEP"

Mithilfe des Sleep-Timers kann das Gerät nach Ablauf einer festgelegten Zeit in den Standby-Modus versetzt werden.

- 1 Öffnen Sie die App "Technics Audio Center".**
- 2 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Einstellung vorzunehmen.**

- Der Sleep-Timer (die Einschlaffunktion) wird unter den folgenden Bedingungen gelöscht.
  - Beim Rücksetzen aller Einstellungen auf die werksseitigen Standardeinstellungen
  - Bei der Einrichtung der WLAN-Funktion
  - Bei der Aktualisierung der Firmware
  - Wenn das Gerät ausgeschaltet ist

### Hinweis

- Wenn der Sleep-Timer eingestellt ist, flackert die Leistungsanzeige schwach in Intervallen von 10 Sekunden und 10 Sekunden vor dem Ausschalten in Intervallen von 2 Sekunden.

# Überprüfen der Firmware-Version "Firmware"

Die LED-Anzeigen leuchten auf, um die im Gerät installierte Firmware-Version anzuzeigen.

## 1 Halten Sie [▶/III] auf der Fernbedienung 4 Sekunden lang gedrückt.

- Alle LED-Anzeigen verlöschen gleichzeitig.

## 2 Die LED-Anzeigen oben am Gerät blinken nacheinander von "AUX" bis "PHONO", um die Firmware-Version als eine zweistellige Zahl anzuzeigen.

- Wenn die Versionsnummer zum Beispiel 1.25.00.00 ist, blinkt "AUX" zweimal, und anschließend "PHONO" fünfmal.
- Sie können die Firmware-Version auch in der App "Technics Audio Center" prüfen.

### Hinweis

- Überprüfen Sie die Firmware-Version, nachdem Sie das Stromkabel angeschlossen und mindestens 1 Minute gewartet haben. Wenn Sie die oben genannten Schritte innerhalb von 1 Minute ausführen, ertönt dreimal ein Signalton, und die Firmware-Version kann möglicherweise nicht überprüft werden.

# Firmware-Updates "Firmware wird aktualisiert"

Panasonic kann gelegentlich eine aktualisierte Firmware für dieses Gerät ausgeben, die neue Funktionen hinzufügen oder die Weise, in der eine Funktion arbeitet, verbessern könnte. Diese Aktualisierungen stehen kostenlos zur Verfügung.

- Informationen über die Aktualisierung finden Sie auf der folgenden Website.

[www.technics.com/support/firmware/](http://www.technics.com/support/firmware/)

### Das Herunterladen dauert ca. 15 bis 45 Minuten.

Ziehen Sie während der Aktualisierung nicht das Netzkabel und versetzen Sie das Gerät nicht in den Standby-Modus.

Der Fortschritt wird durch das Blinken der LED-Anzeigen oben am Gerät angezeigt.

### Hinweis

- Während des Update-Prozesses können keine anderen Vorgänge ausgeführt werden.
- Die Einstellungen können durch eine Aktualisierung der Firmware dieses Geräts zurückgesetzt werden.

## ■ Vorbereitung

- Verbinden Sie dieses Gerät mit dem Netzwerk.  
(⇒ 34)
  - Stellen Sie sicher, dass das Netzwerk mit dem Internet verbunden ist.

**Öffnen Sie die App “Technics Audio Center” und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Firmware-Updates zu starten.**

- Während der Aktualisierung blinkt die LED-Anzeige an der Vorderseite des Geräts und die LED-Anzeigen oben am Gerät zeigen den Fortschritt der Aktualisierung an. Wenn die Aktualisierung erfolgreich war, leuchten alle LED-Anzeigen 2 Sekunden lang auf, danach wird das Gerät neu gestartet.
- Schlägt die Aktualisierung fehl, ertönt ein Signalton dreimal und die LED-Anzeigen oben am Gerät blinken dreimal in einem Abstand von 3 Sekunden.

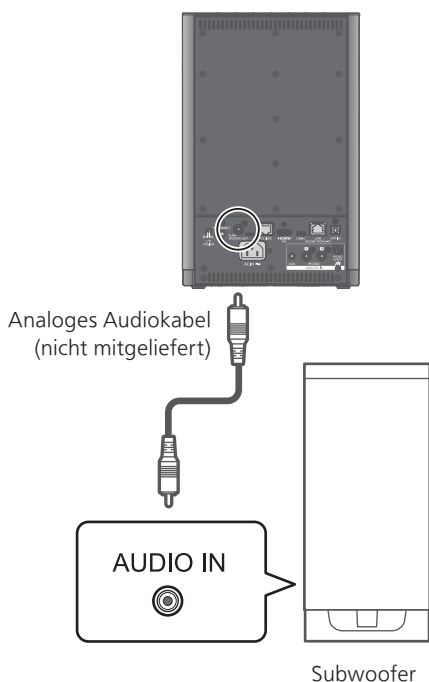
### **Hinweis**

- Je nach der Umgebung der Internetverbindung kann das Herunterladen länger dauern.
- Nach Abschluss der Netzwerkeinstellungen oder wenn die Netzwerkverbindung hergestellt wurde und das Gerät nicht in Gebrauch ist, kann die Aktualisierung automatisch starten.



## Anschließen eines Subwoofers

Sie können einen Subwoofer mit einem analogen Audiokabel (nicht mitgeliefert) anschließen, um die analogen Audiosignale auszugeben.



### Verwendung eines analogen Audiokabels

- 1 Ziehen Sie das Netzkabel.**
- 2 Verbinden Sie dieses Gerät mit einem Subwoofer.**
- 3 Schließen Sie das Netzkabel an dieses Gerät an. (⇒ 32)**
- 4 Drücken Sie [⏻], um dieses Gerät einzuschalten.**

#### Hinweis

- Weitere Details finden Sie in der Bedienungsanleitung des angeschlossenen Geräts.

# Sonstiges

<b>Fehlerbehebung.....</b>	<b>83</b>
Wärmeentwicklung dieses Geräts .....	83
Haben Sie die neueste Firmware installiert? .....	83
Rücksetzen aller Einstellungen auf die werksseitigen Standardeinstellungen .....	84
Allgemeines .....	85
HDMI .....	87
Bluetooth® .....	88
Netzwerk .....	89
Online-Musik-Streaming-Dienste .....	91
Fernbedienung .....	92
Informationen zu Leucht-/ Blinkmeldungen der LED .....	92
Koppeln der Lautsprecher als ein Paar .....	95
<b>Über Bluetooth® .....</b>	<b>96</b>
<b>Lizenzen.....</b>	<b>97</b>
<b>Technische Daten .....</b>	<b>100</b>

↺ Inhaltsverzeichnis ... 05

# Fehlerbehebung

Vor dem Kundendienstruf kontrollieren Sie Folgendes. Wenn Sie bei einigen Kontrollpunkten Zweifel haben oder die in Ihrer Betriebsanleitung aufgeführten Angaben Ihr Problem nicht lösen können, wenden Sie sich an Ihren Händler.

## Wärmeentwicklung dieses Geräts

Dieses Gerät wird während der Verwendung warm.

- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Rückseite dieses Geräts berühren, da sie heiß sein kann. Stecken Sie das Netzkabel aus und warten Sie mindestens 3 Minuten, bevor Sie eine Installation oder Pflege des Geräts durchführen.

## Haben Sie die neueste Firmware installiert?

Panasonic verbessert ständig die Firmware des Geräts, um zu gewährleisten, dass unsere Kunden in den Genuss der modernsten Technologie kommen. (⇒ 79)

Wenn die neueste Firmware für dieses Gerät verfügbar ist, flackert die Leistungsanzeige nach dem Einschalten 1 Minute lang schwach in einem Intervall von 10 Sekunden.

# Rücksetzen aller Einstellungen auf die werksseitigen Standardeinstellungen

Setzen Sie den Speicher in den folgenden Fällen zurück:

- Beim Drücken der Tasten erfolgt keine Reaktion.
- Sie möchten den Speicherinhalt löschen und zurücksetzen.

## **1 Ziehen Sie das Netzkabel.**

- Warten Sie 30 Sekunden, bevor Sie mit Schritt 2 fortfahren.

## **2 Halten Sie [⏻/|] an diesem Gerät gedrückt und stecken Sie das AC-Netzkabel wieder ein.**

- Halten Sie [⏻/|] gedrückt, bis die beiden LED-Anzeigen links aufleuchten und ein Signalton ertönt.

## **3 Lassen Sie [⏻/|] los.**

- Der Fortschritt der Initialisierung wird durch das Blinken der LED-Anzeige angezeigt. Wenn die Initialisierung abgeschlossen ist, leuchten alle LED-Anzeigen oben am Gerät auf und es ertönt ein Signalton.
- Alle Einstellungen, bis auf die Kopplungsinformationen zwischen primärem und sekundärem Lautsprecher, werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

# Allgemeines

## **Das Gerät funktioniert nicht.**

### **Das Gerät wurde nicht ordnungsgemäß bedient.**

- Evtl. wurde eine der Sicherheitsvorrichtungen des Geräts o.Ä. aktiviert.
  - ① Drücken Sie auf dem Gerät die Taste [⏻/I], um es in den Standby-Modus zu versetzen.
    - Wenn das Gerät nicht in den Standby-Modus wechselt, drücken Sie auf dem Gerät die Taste [⏻/I] mindestens 5 Sekunden lang. Dadurch wird der Standby erzwungen. Alternativ können Sie auch das Netzkabel ziehen, mind. 3 Minuten warten und es dann erneut anschließen.
  - ② Drücken Sie zum Einschalten des Geräts die Taste [⏻/I]. (Es kann einige Zeit dauern, bis das Gerät einschaltet.)
    - Wenn nach dem Einschalten dieses Geräts die Bedienung nicht ordnungsgemäß ausgeführt werden kann, halten Sie [⏻/I] mindestens 5 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten. (Lassen Sie die Taste nach dem Ausschalten los.) Damit kann das Problem behoben werden.
    - Wenn das Gerät immer noch nicht betrieben werden kann, wenden Sie sich an einen Fachhändler.
- Die Fernbedienung funktioniert möglicherweise nicht richtig. (⇒ 92)

### **Während der Wiedergabe ist ein "Brummtön" zu hören.**

- Ein Netzkabel eines anderen Elektrogeräts oder eine Leuchtstoffröhre befindet sich in der Nähe der Kabel. Schalten Sie andere Elektrogeräte aus und halten Sie sie von den Kabeln dieses Geräts fern.
- Ein starkes Magnetfeld in der Nähe eines TV-Geräts oder eines anderen Geräts kann die Audioqualität beeinträchtigen. Halten Sie dieses Gerät von solchen Orten fern.
- Die Lautsprecher können Rauschen ausgeben, wenn ein Gerät in der Nähe starke Radiowellen ausstrahlt, beispielsweise wenn auf einem Mobiltelefon ein Anruf aktiv ist.

### **Kein Ton.**

- Prüfen Sie, ob die Kabelverbindungen mit den Eingangs- und Ausgangsanschlüssen fehlerhaft sind. Wenn dies der Fall ist, versetzen Sie das Gerät in den Standby-Modus und verbinden Sie die Kabel richtig.
- Überprüfen Sie, ob die korrekte Eingabequelle ausgewählt ist.
- Stecken Sie die Stecker der zu verbindenden Kabel vollständig ein.
- Das Audiosignal wird nicht über den Subwoofer-Anschluss ausgegeben. (⇒ 76)
- Die Wiedergabe von Mehrkanal-Inhalten wird nicht unterstützt.
- Der digitale Audio-Eingangsanschluss an diesem Gerät kann nur lineare PCM-Signale erkennen. Weitere Details finden Sie in der Bedienungsanleitung des Geräts.

### **Keine Audioausgabe vom sekundären Lautsprecher**

- Prüfen Sie, ob das Stromkabel des sekundären Lautsprecher richtig angeschlossen ist.
- Die kabellose Verbindung zwischen den Lautsprechern kann unterbrochen sein. Schalten Sie die Lautsprecher aus und wieder ein, um sie wieder zu verbinden. Sie können auch manuell eine Verbindung herstellen, indem Sie die P/S CONNECT-Taste am primären Lautsprecher 2 Sekunden lang gedrückt halten. Wenn Sie immer noch keine Verbindung herstellen können, ziehen Sie beide Stromversorgungsstecker der Lautsprecher heraus, warten Sie mindestens 30 Sekunden und stecken Sie die Stromversorgungsstecker wieder ein, um die Lautsprecher einzuschalten. Wenn sich das Problem mit diesen Methoden nicht lösen lässt, wurde die Kopplung zwischen dem primären und dem sekundären Lautsprecher möglicherweise aufgehoben. (⇒ 95)

### **Die Wiedergabe startet nicht.**

- Je nach Ihrer Umgebung oder Ihren angeschlossenen Geräten kann dies einige Zeit dauern.
- Die Wiedergabe von Mehrkanal-Inhalten wird nicht unterstützt.
- Überprüfen Sie, ob das Format der Datei unterstützt wird. Informationen zu unterstützten Formaten finden Sie unter "Format". (⇒ 103)

### **Das Gerät wechselt automatisch in den Standby-Modus.**

- Ist die Auto-Aus-Funktion aktiviert? (⇒ 77)
- Wenn Sie die Funktion HDMI CEC (Consumer Electronics Control) verwenden, kann dieses Gerät je nach angeschlossenem HDMI-Gerät in den Standby-Modus wechseln. (⇒ 50)
- Ist der Sleep-Timer eingestellt? (⇒ 78)

### **Das Gerät schaltet sich plötzlich ein.**

- Bei Verwendung der HDMI CEC-Funktion kann das Gerät in Verbindung mit den angeschlossenen Geräten eingeschaltet werden.
- Das Gerät kann auch über Bluetooth®- oder Netzwerk-Wiedergabefunktionen eingeschaltet werden.
- Wenn die Netzwerkverbindung hergestellt ist, kann die Aktualisierung automatisch starten. Während der Aktualisierung schaltet sich das Gerät vorübergehend ein, es schaltet sich jedoch nach Abschluss der Aktualisierung automatisch wieder aus.

### **Die LED-/Leistungsanzeigen schalten sich aus.**

- Das Gerät ist aus.
- Alle LED-Anzeigen verlöschen, wenn Sie [DIMMER] 4 Sekunden lang gedrückt halten. (⇒ 26)

### **Die Einstellungen werden auf die werksseitigen Standardeinstellungen zurückgesetzt.**

- Die Einstellungen können durch eine Aktualisierung der Firmware zurückgesetzt werden.

## **HDMI**

### **Die HDMI-CEC-Funktion ist nicht verfügbar.**

- Überprüfen Sie die HDMI CEC-Einstellung des angeschlossenen Geräts. (Aktivieren Sie die HDMI CEC-Einstellung des angeschlossenen Geräts, wählen Sie dieses Gerät als Audioausgang usw.)
- Ist die Einstellung "HDMI Control" dieses Gerät auf "Off" eingestellt? (⇒ 50)
- Weitere Details finden Sie in den Bedienungsanleitungen der HDMI-Geräte (TV usw.).

Ein erneuter Anschluss des Geräts, ein Stromausfall oder das Ein- und Ausstecken des Netzkabels können die Ursache des Problems sein. Führen Sie den folgenden Ablauf aus.

- ① Schalten Sie den Fernseher aus und wieder ein, während alle über HDMI-Kabel angeschlossenen Geräte eingeschaltet sind.
- ② Schalten Sie die HDMI-CEC-Einstellung des Fernsehers aus und ein.

### **Keine Sound-Ausgabe.**

- Überprüfen Sie die Einstellungen des angeschlossenen HDMI-Geräts (Fernseher usw.).
  - ① Ist das Audioausgangssignal auf PCM eingestellt?
  - ② Ist das Ausgabeziel auf dieses Gerät eingestellt?

### **"HDMI" kann nicht als Eingangsquelle ausgewählt werden.**

- Überprüfen Sie, dass der HDMI-Eingang nicht deaktiviert ist. (⇒ 76)

## **Die Kopplung kann nicht beendet werden.**

- Überprüfen Sie den Bluetooth®-Gerätezustand.

## **Das Gerät kann nicht verbunden werden.**

- Die Kopplung des Geräts war nicht erfolgreich oder die Registrierung wurde ersetzt. Versuchen Sie, das Gerät neu zu koppeln. (⇒ 43)
- Dieses Gerät könnte mit einem anderen Gerät verbunden sein. Trennen Sie die Verbindung des anderen Geräts und versuchen Sie, das Gerät erneut zu koppeln.

## **Das Gerät ist angeschlossen, aber es ist kein Ton über dieses Gerät zu hören.**

- Bei einigen eingebauten Bluetooth®-Geräten müssen Sie die Audioausgabe manuell auf dieses Gerät setzen. Weitere Details finden Sie in der Bedienungsanleitung des Geräts.

## **Der Sound wird unterbrochen.**

- Das Gerät befindet sich außerhalb der 10 m Kommunikationsspanne. Stellen Sie das Bluetooth®-Gerät näher an dieses System.
- Entfernen Sie jegliches Hindernis zwischen diesem System und dem Gerät.
- Andere Geräte, die den 2,4 GHz-Frequenzbereich nutzen (kabellose Router, Mikrowellen, Schnurlostelefone usw.) können Interferenz verursachen. Stellen Sie das Bluetooth®-Gerät näher an dieses System und weiter weg von anderen Geräten.
- Wählen Sie für eine stabile Kommunikation "Modus1". (⇒ 45)



## **Verbindung zum Netzwerk kann nicht hergestellt werden.**

- Überprüfen Sie die Netzwerkverbindung und die Einstellungen. (⇒ 34)
- Wenn das Netzwerk auf unsichtbar eingestellt wird, machen Sie das Netzwerk sichtbar, während Sie das Netzwerk für dieses Gerät einstellen, oder stellen Sie eine kabelgebundene LAN-Verbindung her.
- Die Wi-Fi-Sicherheit dieses Systems unterstützt WPA2™. Ihr WLAN-Router muss daher WPA2™-kompatibel sein. Informationen zu der von Ihrem Computer unterstützten Sicherheit und zur Änderung der Einstellung finden Sie in der Bedienungsanleitung oder kontaktieren Sie ihren Internetanbieter.
- Stellen Sie sicher, dass die Multicast-Funktion im WLAN-Router aktiviert ist.
- Die Wireless LAN-Umgebung oder Funkstörungen in Ihrer Gegend können zu Verbindungsproblemen führen. Versuchen Sie es in einem solchen Fall mit einer anderen Verbindungsmethode. Wenn das Problem anhält, stellen Sie eine kabelgebundene LAN-Verbindung her. (⇒ 36)
- Wenn das Netzkabel getrennt wird, muss das LAN-Kabel angeschlossen oder getrennt sein.

## **Dieses System kann nicht als Ausgangs-Lautsprecher gewählt werden.**

- Stellen Sie sicher, dass die Geräte mit demselben Netzwerk wie dieses Gerät verbunden sind.
- Verbinden Sie die Geräte erneut mit dem Netzwerk.
- Schalten Sie den WLAN-Router aus und wieder ein.
- Versetzen Sie dieses Gerät in den Standby-Modus, schalten Sie es ein und wählen Sie dieses System erneut als Ausgangs-Lautsprecher.

## **Dieses Gerät kann nicht über die Google Cast-fähigen Apps ausgewählt werden.**

- Bei der Verwendung der Google Cast-fähigen Apps für die Wiedergabe von Musik auf diesem Gerät müssen Sie eine Netzwerkverbindung über die App "Technics Audio Center" herstellen. (⇒ 17)
- Sie können dieses Gerät nicht aus den Video-Apps usw. auswählen.

## **Die Wiedergabe startet nicht.**

### **Der Sound wird unterbrochen.**

- Der Inhalt kann, abhängig vom Zustand des Netzwerks, möglicherweise nicht ordnungsgemäß wiedergegeben werden.
- Wenn Sie den 2,4 GHz-Bereich am WLAN-Router verwenden, kann die gleichzeitige Verwendung mit anderen 2,4 GHz-Geräten, z.B. Mikrowellen, schnurlosen Telefonen usw., zu Verbindungsunterbrechungen führen. Erhöhen Sie den Abstand zwischen diesem Gerät und den anderen Geräten.
  - Wenn Ihr kabelloser Router das 5 GHz-Band unterstützt, versuchen Sie es mit dem 5 GHz-Band.
- Positionieren Sie dieses System nicht innerhalb eines Metallgehäuses, da das Wi-Fi-Signal blockiert werden könnte.
- Wenn die Wiedergabe anhält, überprüfen Sie den Wiedergabestatus am Gerät.
- Positionieren Sie das System näher am WLAN-Router.
- Wenn mehrere WLAN-Geräte gleichzeitig das gleiche WLAN-Netz nutzen wie dieses Gerät, versuchen Sie, die anderen Geräte auszuschalten oder deren Zugriff auf das WLAN-Netz einzuschränken.
- Verbinden Sie die Geräte erneut mit dem Netzwerk.
- Schalten Sie den WLAN-Router aus und wieder ein.
- Bei einigen iOS- und iTunes-Versionen lässt sich die AirPlay-Wiedergabe möglicherweise nicht starten, wenn der Selektor geändert wird oder wenn sich dieses System während der AirPlay-Wiedergabe im Standby-Modus befindet. Wählen Sie in diesem Fall ein anderes Gerät vom Symbol AirPlay der Music App oder iTunes und wählen Sie dann dieses System erneut als Ausgangslautsprecher. (⇒ 71)
- Wenn die obigen Lösungsvorschläge das Problem nicht beheben, stellen Sie eine kabelgebundene LAN-Verbindung für alle angeschlossenen Geräte her, die über ein LAN-Terminal verfügen (dieses Gerät, Netzwerkspeicher, Medienserver usw.). (⇒ 36)

### **Der Medienserver und die darauf gespeicherten Inhalte werden nicht in der App “Technics Audio Center” angezeigt.**

- Der angeschlossene Medienserver und die darauf gespeicherten Inhalte werden je nach Status möglicherweise nicht richtig angezeigt (z.B. kurz nachdem Inhalte zu dem Server hinzugefügt wurden usw.). Versuchen Sie es später erneut. Weitere Details finden Sie in der Bedienungsanleitung des Medienservers.

### **Auf dem PC gespeicherte Musikdateien können in der App “Technics Audio Center” nicht gefunden werden.**

- Bei der Wiedergabe von Musikdateien über ein Netzwerk werden die Dateien, die nicht auf dem Server-Netzwerk registriert sind, nicht angezeigt. Detaillierte Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Servers.

**Die Informationen können in der App "Technics Audio Center" nicht richtig angezeigt werden.**

- Titelnamen usw. werden möglicherweise nicht richtig angezeigt.

**Der Inhalt des PCs, der App usw. kann nicht wiedergegeben werden.**

- Je nach PC, Anwendung usw. wird der Inhalt möglicherweise nicht wiedergegeben, obwohl die Abtastfrequenz unterstützt wird. Überprüfen Sie den PC, die Anwendung usw., um eine korrekte Wiedergabe zu erhalten.

## Online-Musik-Streaming-Dienste

**Die Wiedergabe startet nicht.**

**Der Sound wird unterbrochen.**

- Ein Sender, der nicht sendet, kann nicht wiedergegeben werden (oder er wird übersprungen).
- Der Internetradiosender kann je nach Sendemethode oder Zustand des Netzwerks möglicherweise nicht ordnungsgemäß wiedergegeben werden.
- Der Inhalt kann, abhängig vom Zustand des Netzwerks, möglicherweise nicht ordnungsgemäß wiedergegeben werden.
- Abhängig von der Internetverbindungsumgebung kann es zu Unterbrechungen oder zu Verzögerungen bei der akustischen Wiedergabe kommen.
- Je nach Land oder Region stehen manche Dienste möglicherweise nicht zur Verfügung.
- Die Dienste über Network Service werden durch ihre jeweiligen Dienstanbieter betrieben und können ohne Vorankündigung vorübergehend oder dauerhaft eingestellt werden.
- Verwenden Sie die App für den jeweiligen Musik-Streaming-Dienst anstelle von "Technics Audio Center", um dieses Gerät zu bedienen. Dadurch kann die Leistung verbessert werden.

**Die Informationen können in der App "Technics Audio Center" nicht richtig angezeigt werden.**

- Sendernamen, Länder, Regionen, Genres, Titelnamen, Albumnamen usw., die vom Dienstanbieter verwaltet werden, werden je nach Sendungsinformationen möglicherweise nicht richtig angezeigt.

## Fernbedienung

### Die Fernbedienung funktioniert nicht richtig.

- Die Batterien sind leer oder falsch eingesteckt. (⇒ 27)
- Um Interferenzen zu vermeiden, stellen Sie keine Objekte vor den Signalsensor. (⇒ 21)
- Wenn sich der Fernbedienungsmodus der Fernbedienung von dem des Geräts unterscheidet, passen Sie den Modus der Fernbedienung an den Modus dieses Geräts an. (⇒ 28)

## Informationen zu Leucht-/Blinkmeldungen der LED

Die LED-Anzeigen oben am Gerät und die Leistungsanzeige vorne am Gerät leuchten auf oder blinken, um den Betrieb und den Status des Geräts anzuzeigen.

---

### Alle LED-Anzeigen oben am Gerät und die Leistungsanzeige vorne am Gerät blinken dreimal schnell.



- Die Netzwerkverbindung ist nicht vollständig.
    - Versuchen Sie, die Einstellung noch einmal vorzunehmen. (⇒ 34)
  - Der Firmware-Download ist fehlgeschlagen. Das Netzwerk hat keine Verbindung mit dem Internet.
    - Drücken Sie zum Beenden eine beliebige Taste. Bitte versuchen Sie es später erneut.
    - Der Server kann nicht gefunden werden. Drücken Sie zum Beenden eine beliebige Taste. Stellen Sie sicher, dass das Netzwerk mit dem Internet verbunden ist.
  - Die Einstellung der Funktion Space Tune ist nicht vollständig.
    - Wiederholen Sie die Einstellung. (⇒ 74)
  - Der Berührungsschalterbetrieb während "Touch Switch" ist auf "Off" eingestellt.
    - Öffnen Sie die App "Technics Audio Center" und stellen Sie "Touch Switch" auf "On", um den Berührungsschalterbetrieb zu aktivieren.
-

---

**Alle LED-Anzeigen oben am Gerät blinken 3 Sekunden lang schnell, danach leuchten eine oder mehrere LED-Anzeigen 1 Sekunde lang auf.**



- Es ist eine Anomalie aufgetreten. (Wenn dieses Gerät eine Anomalie erkennt, wird die Schutzschaltung aktiviert und die Stromversorgung kann automatisch ausgeschaltet werden.)
  - Befindet sich dieses Gerät an einem besonders warmen Ort?
  - Warten Sie einige Sekunden und schalten Sie das Gerät wieder ein. (Die Schutzschaltung wird deaktiviert.)
  - Wenn das Problem weiterhin besteht, stecken Sie das Netzkabel aus und wenden Sie sich an Ihren Händler.

---

**Alle LED-Anzeigen oben am Gerät blinken ein- oder zweimal, wenn dieses Gerät mit der Fernbedienung gesteuert wird.**



- Der eingestellte Fernbedienungsmodus passt nicht zu diesem Gerät. Bei einmaligem Blinken ist die Einstellung "Mode 1", bei zweimaligem Blinken ist die Einstellung "Mode 2".
  - Ändern Sie den Modus an der Fernbedienung. (⇒ 28)

---

**Die LED-Anzeige (NET) oben am Gerät und die Leistungsanzeige vorne am Gerät blinken.**



- Die kabellose Konfiguration beginnt.
    - Öffnen Sie die App "Technics Audio Center", um die Netzwerkeinstellung aufzurufen. (⇒ 38)
    - Um diese Einstellung abubrechen, wechseln Sie die Eingangsquelle, indem Sie den Berührungsschalter oben am Gerät drücken.
-

---

## Die LED-Anzeige (OPT, HDMI, USB) oben am Gerät blinken.

---



- "OPT", "HDMI" oder "USB" ist ausgewählt, aber es ist kein Gerät angeschlossen oder es wird kein Audio wiedergegeben.
  - Die Abtastratenkomponenten usw. der Audiosignale werden nicht korrekt eingegeben.
  - Überprüfen Sie die Verbindung mit dem Gerät. (⇒ 46, 48, 52)
  - Informationen zu unterstützten Formaten finden Sie unter "Format". (⇒ 103)

---

## Nach dem Einschalten des Geräts flackern alle LED-Anzeigen oben am Gerät sowie die Leistungsanzeige an der Vorderseite des Geräts vorübergehend schwach.

- Das Gerät wird in Betrieb genommen. Bitte warten Sie, bis dieser Vorgang abgeschlossen ist.

---

## Die Leistungsanzeige an der Vorderseite des Geräts flackert schwach.

- Die Firmware ist für dieses Gerät verfügbar (kostenlos). (⇒ 79)

---

## Die Leistungsanzeige vorne am Gerät blinkt dreimal, was sich alle 3 Sekunden wiederholt.

- Primärer Lautsprecher und sekundärer Lautsprecher sind nicht verbunden.
  - Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein, um die Lautsprecher erneut zu verbinden. (⇒ 31)

## Koppeln der Lautsprecher als ein Paar

Wenn die Kopplung zwischen den Lautsprechern aufgehoben wurde, koppeln Sie sie wie folgt erneut.

- 1 Stellen Sie die Lautstärke auf das Minimum ein.**
- 2 Halten Sie [-] von [-VOL+] am Gerät gedrückt und halten Sie gleichzeitig P/S CONNECT am primären Lautsprecher mindestens 5 Sekunden lang gedrückt.**
  - Die LED-Anzeigen und die Leistungsanzeige des primären Lautsprechers blinken.
- 3 Halten Sie P/S CONNECT am sekundären Lautsprecher mindestens 5 Sekunden lang gedrückt.**
  - Die Leistungsanzeige des sekundären Lautsprechers blinkt.
- 4 Nach Abschluss des Kopplungsvorgangs leuchten die LED-Anzeigen und die Leistungsanzeige am primären Lautsprecher 2 Sekunden lang auf.**
  - Schlägt die Kopplung fehlt, blinken die LED-Anzeigen oben am Gerät und die Leistungsanzeige am primären Lautsprecher dreimal. Ziehen Sie die Stromkabel beider Lautsprecher aus der Steckdose, warten Sie etwa 3 Minuten, stecken Sie sie wieder ein und führen Sie dann den Kopplungsvorgang erneut ab Schritt 1 durch.

# Über Bluetooth®

**Panasonic übernimmt keine Verantwortung für Daten und/oder Informationen, die während einer drahtlosen Übertragung gefährdet sind.**

### Verwendetes Frequenzband

- Dieses System verwendet das 2,4 GHz-Frequenzband.

### Zertifizierung dieses Geräts

- Dieses System entspricht den Frequenzbeschränkungen und wurde gemäß dem Frequenzrecht zertifiziert. Daher ist keine Drahtlosgenehmigung erforderlich.
- Die unten genannten Handlungen sind in einigen Ländern strafbar:
  - Ein Auseinanderbauen oder Modifizieren des Systems.
  - Ein Entfernen der Spezifikationskennzeichnungen.

### Nutzungsbeschränkungen

- Die drahtlose Übertragung und/oder Verwendung mit allen mit Bluetooth® ausgestatteten Geräten ist nicht garantiert.
- Alle Geräte müssen den durch Bluetooth SIG, Inc. festgelegten Standards entsprechen.
- Je nach Spezifikationen und Einstellungen eines Geräts kann die Verbindung unter Umständen nicht hergestellt werden oder einige Funktionen können sich unterscheiden.
- Dieses System unterstützt Bluetooth®-Sicherheitsfunktionen. Aber je nach Betriebsumgebung und/oder Einstellungen ist diese Sicherheit möglicherweise nicht ausreichend. Übertragen Sie mit Vorsicht drahtlos Daten an dieses System.
- Dieses System kann keine Daten an Bluetooth®-Geräte übertragen.

### Einsatzbereich

- Verwenden Sie dieses Gerät bei einer maximalen Reichweite von 10 m. Die Reichweite kann je nach Umgebung, Hindernissen oder Interferenzen abnehmen.

### Interferenz von anderen Geräten

- Dieses System funktioniert möglicherweise nicht einwandfrei, und es können Störungen wie Lärm und Klangsprünge aufgrund von Funkwellenstörungen auftreten, falls dieses System zu nahe an anderen Bluetooth®-Geräten oder an Geräten steht, die den 2,4 GHz-Bereich nutzen.
- Dieses System kann nicht korrekt funktionieren, wenn die Funkwellen einer nahe gelegenen Sendestation usw. zu stark sind.

### Verwendungszweck

- Dieses System ist nur für den normalen, allgemeinen Gebrauch gedacht.
- Verwenden Sie dieses System nicht in der Nähe von Geräten oder in einer Umgebung, die gegenüber hochfrequenten Störungen empfindlich ist (Beispiel: Flughäfen, Krankenhäuser, Labore usw.).





Das Logo Wi-Fi CERTIFIED ist eine eingetragene Marke von Wi-Fi Alliance.



Die Verwendung des "Works with Apple AirPlay"-Abzeichens bedeutet, dass ein Zubehörteil speziell für die im Abzeichen angegebene Technologie entwickelt wurde und vom Entwickler für die Erfüllung der Apple-Leistungsstandards zertifiziert wurde.

Apple und AirPlay sind Marken von Apple Inc., die in den USA und in anderen Ländern eingetragen sind.

Um AirPlay mit einem kabellosen Lautsprechersystem verwenden zu können, wird die neueste Version von iOS, iPadOS oder macOS empfohlen.



Google, Google Play und Google Cast sind Marken von Google LLC.

Google Assistant ist in bestimmten Sprachen und Ländern nicht verfügbar.

Windows ist eine eingetragene Marke von Microsoft Corporation in den USA und anderen Ländern.

Windows Media und das Windows-Logo sind Marken oder eingetragene Marken der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern. Dieses Produkt unterliegt dem Schutz durch bestimmte Rechte an geistigem Eigentum von Microsoft Corporation und Dritten. Nutzung oder Verteilung einer derartigen Technologie außerhalb dieses Produkts ohne Erteilung einer entsprechenden Lizenz durch Microsoft, ein autorisiertes Microsoft-Tochterunternehmen oder autorisierte Dritte ist verboten.

Mac und OS X sind Marken von Apple Inc., die in den USA und in anderen Ländern eingetragen sind.

Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Markenzeichen von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Panasonic Holdings Corporation erfolgt unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

“DSD” ist eine eingetragene Marke.

FLAC Decoder

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED

WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED.

IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Die Spotify-Software unterliegt Lizenzen Dritter, die hier zu finden sind: <https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>.



Die Begriffe HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, Premium HDMI, Premium High Speed HDMI-Kabel (Premium High Speed HDMI Cable), Premium High Speed HDMI-Kabel mit Ethernet (Premium High Speed HDMI Cable with Ethernet), und HDMI-Aufmachung (HDMI Trade Dress), die HDMI-Logos, Premium HDMI Cable Certification Label und das Premium HDMI Cable Logo sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing Administrator, Inc.

## roon READY

Roon Ready bedeutet, dass Technics die Roon Streaming-Technologie nutzt. Sie bietet eine hervorragende Benutzeroberfläche, eine einfache Einrichtung, solide Verfügbarkeit und höchste, kompromisslose Audioleistung.

## Technische Daten

### ■ ALLGEMEIN

Spannungsversorgung	220 V bis 240 V Wechselstrom, 50/60 Hz
Stromverbrauch	40 W (PRIMARY) 35 W (SECONDARY)
Stromverbrauch im Standby-Modus (Netzwerk-Standby)	Ca. 2,0 W (PRIMARY) Ca. 2,0 W (SECONDARY)
Abmessungen (B×H×T)	201 mm × 313 mm × 276 mm (PRIMARY) 201 mm × 313 mm × 272 mm (SECONDARY)
Gewicht	9,1 kg (PRIMARY) 8,9 kg (SECONDARY)
Betriebstemperaturbereich	0 °C bis 40 °C
Betriebsfeuchtigkeitsbereich	35 % bis 80 % rel. Feuchte (keine Kondensbildung)

### ■ ABSCHNITT VERSTÄRKER

Ausgangsgesamtleistung	200 W (100 W × 2)
Tieftöner	60 W
Hochtonlautsprecher	40 W

### ■ ABSCHNITT LAUTSPRECHER

Art	Koaxiale Zweiwege- Basswiedergabe
Tieftöner	15 cm × 1/Kanal, Kegelform
Hochtonlautsprecher	1,9 cm × 1/Kanal, Ringform

## ■ ABSCHNITT Bluetooth®

Systemspezifikation Bluetooth®	Bluetooth® Version 5.1
Klassifizierung von Drahtlosgeräten	Klasse 1 (4 mW)
Unterstützte Profile	A2DP, AVRCP
Unterstützter Codec	AAC, SBC
Frequenzband	2,4 GHz Band FH-SS
Reichweite	Ca. 10 m Sichtlinie* <sup>1</sup>

\*1: Voraussichtlicher Kommunikationsabstand  
Messumgebung:  
Temperatur 25 °C/Höhe 1,0 m  
Maß in "Modus1"

## ■ ABSCHNITT ANSCHLÜSSE

USB-C	Anschlusstyp C
Ethernet-Schnittstelle	LAN (100BASE-TX/10BASE-T)
AUX-Eingang	Stereo, $\phi$ 3,5 mm Buchse
Analogeingang	PHONO (MM) (Klinkenbuchse)
Analoger Ausgang	SUBWOOFER (Klinkenbuchse)
Digitaler Eingang	OPT IN (optischer Anschluss)
Formatunterstützung	LPCM
HDMI-Ausgang (ARC)	Anschlusstyp A
Formatunterstützung	LPCM

## ■ ABSCHNITT Wi-Fi

Standard	IEEE802.11a/b/g/n/ac/ax
Frequenzband	2,4 GHz Band 5 GHz Band
Sicherheit	WPA2™

- Die WLAN-Funktion dieses Produkts darf ausschließlich innerhalb von Gebäuden verwendet werden.

## ■ LAUTSPRECHERANSCHLUSS

Kabellose Verbindung	
Frequenzband	5 GHz Band
Reichweite	Ca. 10 m (Sichtlinie)
Kabelgebundene Verbindung	
P/S LINK	RJ-45-Stecker unterstützt CAT6A (geschirmt)

- Die kabellose Systemfunktion dieses Produkts darf ausschließlich innerhalb von Gebäuden verwendet werden.

## ■ ABSCHNITT FORMAT

### USB-C

USB-Standard	USB 2.0 High-speed USB-Audio-Klasse 2.0, Asynchronmodus
DSD-Steuermodus	Nativer ASIO-Modus, DoP-Modus

## ■ Format

Dieses Gerät unterstützt die folgenden Formate.

- Dieses Gerät unterstützt nicht die Wiedergabe von kopiergeschützten Musikdateien.
- Die Wiedergabe aller Dateien in Formaten, die von diesem Gerät unterstützt werden, kann nicht garantiert werden.
- Die Wiedergabe einer Datei in einem Format, das von diesem Gerät nicht unterstützt wird, kann zu abgehacktem Audio oder zu Rauschen führen. Überprüfen Sie in solchen Fällen, ob dieses Gerät das Dateiformat unterstützt.
- Dieses Gerät unterstützt nicht die Wiedergabe von VBR (Variable Bitrate).
- Dateien, die größer sind als 2 GB, können nicht wiedergegeben werden.
- Einige der angeschlossenen Geräte oder Server sind möglicherweise in der Lage, Dateien in Formate zu konvertieren, die von diesem Gerät nicht unterstützt werden, und diese auszugeben. Detaillierte Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihrer Geräte oder Server.
- Die von der App "Technics Audio Center" und der Wiedergabe-Software angezeigten Dateiinformationen (Abtastfrequenz, usw.) können sich voneinander unterscheiden.
- Je nach PC, Anwendung usw. wird der Inhalt möglicherweise nicht wiedergegeben, obwohl die Abtastfrequenz unterstützt wird. Überprüfen Sie den PC, die Anwendung usw., um eine korrekte Wiedergabe zu erhalten.

## USB-C

	Erweiterung	Abtastrate	Bitrate / Anzahl der Quantisierungsbits
DSD	.dff .dsf	2,8/5,6 MHz	
LPCM		32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192 kHz	16/24 Bit

## LAN (DMR)\*2

	Erweiterung	Abtastrate	Bitrate / Anzahl der Quantisierungsbits
MP3	.mp3	32/44,1/ 48 kHz	16 bis 320 kbps
AAC	.m4a .aac	32/44,1/48/ 88,2/96 kHz	16 bis 320 kbps
WAV	.wav	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24/32 Bit
FLAC	.flac	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24 Bit
AIFF	.aiff	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24/32 Bit
ALAC	.m4a	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24 Bit
DSD	.dff .dsf	2,8/5,6/ 11,2 MHz	

\*2: Ob eine Musikdatei über Ihr Netzwerk wiedergegeben werden kann, wird durch den Netzwerk-Server bestimmt, auch wenn das Dateiformat oben aufgelistet ist. Wenn Sie beispielsweise Windows Media Player 11 verwenden, sind nicht alle Musikdateien auf dem PC abspielbar. Sie können nur diejenigen wiedergeben, die zur Bibliothek von Windows Media Player 11 hinzugefügt wurden.

### Hinweis

- Die technischen Daten können ohne Benachrichtigung geändert werden.
- Gewicht und Maße sind ungefähre Werte.



EU



**Headquarter Address:**  
**Panasonic Corporation**  
**1006 Oaza Kadoma, Kadoma City,**  
**Osaka 571-8501, Japan**

**Authorized Representative in Europe:**  
**Panasonic Marketing Europe GmbH**  
**Panasonic Testing Centre**  
**Winsbergring 15, 22525 Hamburg,**  
**Germany**

---

**Panasonic Corporation**

Web Site: <https://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2024 - 2025



DVQP3463ZA/X1  
M1024YY1035